

# MAIN FRANKEN KURIER

LENGFELD | VERSBACH | LINDLEINSMÜHLE | DÜRRBACHTAL

Hier geht's mir gut!



Alle Wohnformen aus einer Hand:

- Langzeitpflege
- Vollstationäres Wohnen
- Service-Wohnen
- Tagespflege



Hans-Sponsel-Haus

Frankenstr. 193-195, 97078 Würzburg  
Tel. 0931 2098-0  
www.hans-sponsel-haus.de

Container-Lieferung noch am selben Tag möglich! bei Bestellung bis 11 Uhr

## HAAF

Containerdienst  
Transport  
Abfallentsorgung

HAAF Containerdienst-Transportgesellschaft mbH  
Wachtelberg 5 | 97273 Kürnach | Tel.: 09367 9065-0  
www.haaf-container.de



## KINDERHAUS ST. ALBERT Erntedank

Wir feiern im Kinderhaus St. Albert Erntedank. Wir haben mit den Kindern Obst und Gemüse ausgeschnitten und aufgeklebt. Dazu passend lernten wir das Lied: „Wenn wir zum Erntedankfest geh'n, dann habt ihr so viel Früchte bestimmt noch nicht geseh'n“. Dieses haben wir auch beim Besuch in der Kirche vor dem Erntedank-Altar gesungen. Wir bestaunten die vielen Obst-



und Gemüsesorten, die es da zu sehen gab. Im Kinderhaus vertieften wir dann nochmals den Unterschied zwischen „Obst“ und „Gemüse“ anhand eines Lege-Spiels. Die Kinder sammelten verschiedene Herbstfrüchte, sprachen darüber wie und wo sie wachsen und freuten uns über die vielen bunten Herbstblätter.

Kinderhaus St. Albert

## Altbayer. Lohnsteuerhilfe e.V.

Ursula Störmer – Erlenweg 11  
97076 Würzburg-Lengfeld  
Beratung & Einkommensteuer  
& Hilfe f. Vereinsmitglieder  
gem. §4Nr.11StBerG

Beratungstermine  
nach Vereinbarung

(0931) 29 19 93 06  
(0176) 23 31 19 73



## Immobilien-Preis finden ist einfach.



Mit dem Preisfinder in der Internet-Filiale Ihrer Sparkasse.

Kostenfrei und unverbindlich.  
sparkasse-mainfranken.de/immobilien

Sparkasse Mainfranken Würzburg

## TOP AKTIONS-HÖRGERÄT

Insio AX Charge&Go

signia

+ modernstes Bluetooth  
+ leistungsstarke Akkupower

Karmelitenstraße 40  
97070 Würzburg  
Tel. 0931/666 77 475



info@ohrpheus-lite.de // www.ohrpheus-lite.de



Rechtsanwalt  
ANTON RUBENBAUER  
Vorsitzender Richter a.D.

Der Anwalt in Ihrer Nähe!

- ✓ Sozialrecht
- ✓ Arbeitsrecht
- ✓ Medizinrecht
- ✓ Verkehrsrecht
- ✓ Erbrecht

☎ 09 31 / 35 96 87 02

www.kanzlei-rubenbauer.de

Kühlenbergstr. 42 • 97078 Würzburg • Versbach



# Obstverkauf

**ZÖRNER**
*Obst fränkischer Natur*

Obsthof Zörner Am Obstgarten 1  
97337 Bibergau Tel : 093242540  
mainfrankenobst.de

**neue Ernte :** Äpfel, Birnen, Säfte - ab LKW

**Jeden Samstag:**

**Unterdürrbach-Kirche:** 08:20 - 08:35

**Oberdürrbach-Bushlthst.:** 08:50 - 09:10

**Jeden Freitag:**

**Hubland-Tower :** 11:00 - 11:15

**Lindleinsmühle-Frischemarkt:** 16:30 - 16:40

**Langfeld-gr.Parkpl.Kürnachtalhalle:** 16:50 - 17:10



*Die Zeiten haben sich geändert, die Vorstandschaften sind kleiner geworden aber immer noch funktions- und handlungsfähig!*

Schlotter, 2. Sportwart Rudolf Metzler, 3. Sportwart Richard Mohnert, 1. Kassier Ernst Bauer, 2. Kassier Peter Weißbrod, 1. Schriftführer Marianne Geißner, 2. Schriftführer Gerda Ruff, 1. Jugendleiter Adolf Konrad, 2. Jugendleiter Kurt Baumann, Frauenwartin Erika Schlotter und Pressewart Johann Ritter sowie als Beisitzer fungierten Hans Schmitt u. Willi Hetzel.



SPORTKEGELVEREIN WÜRZBURG

## Der SKV Würzburg stellt sich vor – Teil 2

Kegeln beansprucht den ganzen Körper, von den Augen bis zu den Füßen, die Hände für das aufnehmen der Kugel und dem Abwurf und dann hoffentlich viele „Neuner“ spielen und das „Hooolz“ schallt durch die Kegelhallen. Doch schauen wir in die Geschichte des SKV Würzburg zurück und widmen uns ab den 60er Jahren uns einem tollen Sport. 1960 und 1962 waren für die sportlichen Belange unseres Vereins, Jahre der großen Ereignisse. So wurde 1960 durch die Inbetriebnahme der Doppelbahnen im Nordsternhaus,

gegenüber vom Hauptbahnhof in den Katakomben gelegen, ein Kegelsport auf besseren Bahnen stattfinden.

1962 wurden in Gerbrunn in der Gaststätte St. Kilian (MZH – Mehrzweckhalle) die neusten Bahnen installiert und wieder konnte ein Meilenstein gefeiert werden.

Die Mitgliederzahlen stiegen stetig an und bei der Vorstandswahl am 15. Februar 1964 (Verfasser des Textes noch nicht geboren) wurden folgende Personen gewählt:

1. Vorsitzender Adam Hänlein, 2. Vorsitzender Siegfried Kempf, 1. Sportwart Robert

Das 40 jährige Vereinsjubiläum wurde mit Sportwettbewerben auf den Doppelbahnanlagen der Blindenanstalt und in Gerbrunn sowie die Festveranstaltungen im Kolpinghaus gebührend gefeiert. Dabei stellte sich eine große Anzahl von Persönlichkeiten des öffentlichen Lebens und des Sports ein. Bereits am 40 jährigen Jubiläum wurde der Wunsch nach einer eigenen Sportanlage und Wettkampfstätte laut und man kümmerte sich fortan darum. Ein Platz wurde gefunden und mit tatkräftigen Einsatz und in Eigenleistung wurde am 19.08.1967 die 6 Bahn – Sportkegelanlage, unser Keglerheim im Heimgarten unterhalb der Barbarastraße eröffnet und zum Dank für den selbstlosen Einsatz von Robert Schlotter, der in unserer Vorstandschaft immer ein treibender

»FREUNDLICHKEIT IST EINE SPRACHE, DIE TAUBE HÖREN UND BLINDE LESEN KÖNNEN.« MARK TWAIN

Wir suchen **Fachkräfte Betreuung und Versorgung** (m/w/d) in der Seniorenwohnanlage am Hubland

Seid ihr Erzieherinnen oder Erzieher, Heilpädagoginnen oder Heilpädagogen, Sozialpädagoginnen oder Sozialpädagogen, Heilerziehungspflegerinnen oder Heilerziehungspfleger, Ergotherapeutinnen oder Ergotherapeuten, Logopädinnen oder Logopäden, Physiotherapeutinnen oder Physiotherapeuten?

Oder habt ihr vielleicht einen vergleichbaren Diplom-, Bachelor- oder Masterabschluss?

Dann freuen wir uns auf euch.  
Und unsere Bewohnerinnen und Bewohner auch.

Kontaktiere doch unsere Pflegepersonalreferentin  
Vanessa Drösler unter: 0931 8009-1103  
bewerbungen@senioreneinrichtungen.info

[www.senioreneinrichtungen.info](http://www.senioreneinrichtungen.info)



**Senioreneinrichtungen**  
des Landkreises Würzburg

KU

Keil gewesen war, sollte die Kegelhalle auch seinen Namen tragen und fortan gibt es die Robert – Schlotter – Halle am Heimgartenweg 8 a.

Jetzt konnte der SKV Würzburg den Sportkegelbetrieb noch intensiver betreiben und schon bald sollten sich die ersten großen Erfolge einstellen.

Doch davon erzählen wir hier im MFK demnächst !!

Eins noch zum Schluss – wie Anfangs beschrieben von den Augen bis zu den Füßen, der ganze Körper wird beansprucht, denn das Gehirn steuert den Ablauf und registriert den Erfolg. Allerdings zu viel Gedanken kann auch zu einer schlechteren Leistung führen, also eine interessante Sache, der Kegelsport inklusive manchem Muskelkater. Doch das gehört einfach dazu.

**In diesem Sinne Gut Holz – Ihr SKV Würzburg**

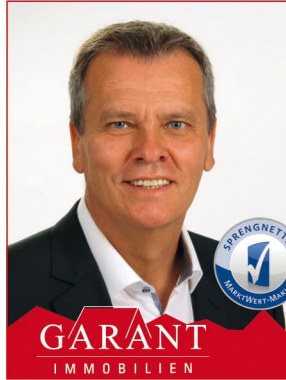
Jürgen Fischer



v.l.n.r. Geißner Marianne, Horstmeier Anni, Mahlein, Schlotter Erika u. Weibers Isolde



Katharina Walch und Nachbildung fränk. Weinberg ©Katharina Walch



## Hausverkauf ist Profisache!

Nutzen Sie meine 30-jährige Berufserfahrung als Immobilienexperte aus der Region bei Verkauf, Vermietung, Bewertung, Wohn-/Leibrente und alle Fragen rund um Ihre Immobilie.

**Werner Großmann, Mobil: 01522 / 92 12 574**  
**w.grossmann@garant-immo.de**

**GARANT**  
IMMOBILIEN

Tel. 0931/329376-13

[www.garant-immo.de](http://www.garant-immo.de)

ANZEIGE

## Leben und arbeiten in der Partnerstadt



Im Rahmen der seit 1962 bestehenden Städtepartnerschaft zwischen Würzburg und Caen in der Normandie führen die beiden Städte jährlich einen Praktikantenaustausch durch. Nachdem der Austausch im Sommer 2020 leider abgesagt werden musste, konnten in diesem Jahr erneut drei Studierende wertvolle Erfahrungen in der Partnerstadt sammeln: So absolvierte eine junge Französin ein vierwöchiges Praktikum auf der Kinder- und Jugendfarm Würzburg. In der Stadtverwaltung Caen wurden in diesem

über das französische Verwaltungssystem und die Geschichte aneignen. Der Aufenthalt war zudem eine ideale Gelegenheit, um die Region zu erkunden und nachhaltige Kontakte zu knüpfen und Freundschaften zu schließen. Durch Besuche konnten darüber hinaus sogar ihre Freunde und Verwandten aus Deutschland an der interkulturellen Erfahrung teil haben: „Während meiner Zeit in Caen haben mich einige Freund:innen und Verwandte besucht, darunter auch Menschen aus der Partnerstadt Würzburg, die normalerweise wahrscheinlich nicht in die Normandie gereist wären und auch nicht unbedingt Französisch sprechen, d.h. zwangsläufig weniger Bezug zu Frankreich haben als ich. Insofern hat mein Aufenthalt in Caen nicht nur mein eigenes kulturelles Lernen unterstützt, sondern auch das von Menschen, die in der Regel seltener mit anderen Kulturen in Berührung kommen.“

Der Austausch wird jedes Jahr vom Büro „Würzburg International“ der Stadt Würzburg organisiert. Das Büro betreut und gestaltet den Kontakt zu Würzburgs 10 Partner-, zwei Freundschafts- und einer Patenstadt.

Lea Lahrsov



abbaye aux hommes ©Katharina Walch

Jahr zum ersten Mal keine Praktika, sondern Anstellungen als Saisonkraft angeboten. Von Juni bis Mitte Juli und von Ende Juli bis Ende September arbeitete jeweils eine Würzburgerin im Rathaus von Caen, das sich in den Gebäuden einer ehemaligen Benediktiner-Abtei, der „Abbaye aux Hommes“, befindet. Sie waren zum einen als Servicekraft am Empfang des Rathauses und zum anderen als Tourguide der eingesetzt.

Die Studentin Katharina Walch zieht ein sehr positives Fazit zu ihrer Zeit in Caen: Durch die Arbeit in der Stadtverwaltung konnte sie ihre Sprachkenntnisse vertiefen und um Fachbegriffe erweitern, sowie sich neues Wissen



**KT Motors** GmbH

Kfz-Handel | Kfz-Teile | Kfz-Service | Reifenservice

**Ostring 15 • 97228 Rottendorf**

**☎ 0 93 02 / 9 89 99 89**

**Aktion: Rabatt auf Ihr „rollendes Kulturgut“**

HU / AU, Oldtimer-Restaurierung, Klimaservice, Leck- und Fehlersuche, Achsvermessung, Urlaubs-Check, Fahrzeugveredelung, Fahrwerksabstimmung, Unfallabwicklung, Umrüstung R12-Klimaanlage, Reifen- und Ölwechsel. Alle Kundendienste.

Werkstatt-Satz € 69,50 brutto pro Stunde. Reparatur-Pauschalpreis gerne auf Anfrage.

ANZEIGE



## Aktives Schuljahr 2021/2022: Freiwilligenagentur bietet Praxiserfah- rungen außerhalb der Schule

Dieses Schuljahr startet das Projekt „Freiwilliges aktives Schuljahr“ der Freiwilligenagentur Würzburg in eine neue Runde. Im Rahmen dieses Projekts können sich Schüler und Schülerinnen außerhalb des Unterrichts für ein Schuljahr ehrenamtlich engagieren, den niederschweligen Zugang zum Ehrenamt finden und neben der Schule aktiv werden. Die Schüler:innen sammeln während des Schuljahres, im Zeitrahmen von insgesamt 50 Stunden, umfangreiche Praxiserfahrungen außerhalb der

Schule, lernen soziale Berufsfelder kennen und erhalten zum Abschluss ein Zertifikat für ihre Bewerbungsunterlagen.

Alle Schüler:innen ab der 8. Klasse, die in der Stadt Würzburg wohnen, können sich für das „Freiwillige aktive Schuljahr“ anmelden. Einsatzstelle kann jede gemeinnützige, soziale, kulturelle oder ökologische Einrichtung, Organisation oder Verein sein, wobei die Schüler:innen ihren Einsatzort selbst wählen können. Außerdem stellt die Freiwilligenagentur Würzburg eine Auswahl an möglichen Einsatzstellen zur Verfügung und bietet ein Beratungsgespräch an. Die Einsatzstelle sollte aus Zeitgründen nach Möglichkeit in der Nähe des Lebensumfelds der Schüler:innen liegen, entweder in der Nähe der Schule oder im Stadtteil des Wohnorts.

Im Schuljahr 2020/2021 nahmen, trotz Corona-Pandemie, fünf Schüler:innen am Projekt teil und leisteten beim Sportverein Heidingsfeld Würzburg 1919 e. V. ihren freiwilligen Einsatz. Aufgrund der Corona-Bestimmungen musste der freiwillige Einsatz eingeschränkt stattfinden, dennoch erhielten die Schüler:innen am Ende des Schuljahres erfolgreich ihr Zertifikat und eine kleine Aufmerksamkeit. Für die Teil-

nehmer:innen des Schuljahres 2021/2022 ist angedacht, begleitende Online-Treffen zum gegenseitigen Kennenlernen und Austausch der Schüler:innen anzubieten, bei denen sie Erfahrungen und Fragen miteinander teilen können.

Anmeldungen können über die Homepage <https://www.freiwilligenagentur-wuerzburg.de> erfolgen.

*Georg Wagenbrenner*



**Dr. Monika Schatz**  
PRIVATPRAXIS / AESTHETIKZENTRUM

## Lasertherapie

-  Pigmentstörungen
-  Besenreiser
-  Hautstraffung
-  Cellulite
-  Tattoo-Entfernung

**Jetzt Termin vereinbaren!**  
**0931 / 70 52 66 70**

Privatpraxis Dr. med. Monika Schatz  
Juliuspromenade 7, 97070 Würzburg

[info@gesundmituns.de](mailto:info@gesundmituns.de) // [www.gesundmituns.de](http://www.gesundmituns.de)

WILLKOMMEN IM ZENTRUM WÜRZBURGS

## FASCHINGSGESELLSCHAFT LENGFELD Vereinsleben trotz Corona Pandemie



Die Corona Pandemie hat auch das Vereinsleben der FGL sehr beeinträchtigt. So mussten wir z.B. schweren Herzens bereits zum zweiten Mal in Folge das beliebte Zeltwochenende in Irmelshausen absagen, da eine Durchführung unter den seinerzeit geltenden Regelungen nicht vertretbar war. Es gab jedoch auch erfreuliche Entwicklungen: So konnten unsere Garden ab Mitte Juni das Training in Präsenzform – natürlich unter Einhaltung der geltenden Hygieneregeln - endlich wieder aufnehmen.



Im Rahmen der gültigen Corona Verordnung konnte am 26.06.2021 auch unser Sommerfest in Dipbach stattfinden.

Wer Lust und Laune hatte, radelte in der Gruppe nach Dipbach. Hierzu konnten wir unseren neuen Vereinsvorsitzenden Wolfgang Hobiger mit seiner Frau Edith willkommen heißen. Der Rücktransport der Räder war Dank unseres Elfers Sebastian Walter gewährleistet. Bei bestem Wetter freuten sich alle über das endlich wieder mögliche Wiedersehen. Zu Kaffee/Kuchen und allerlei Leckereien vom Grill war Gelegenheit sich persönlich auszutauschen und nette Gespräche zu führen. Für die Kinder war jede Menge Platz zum Spielen und herumtoben, Elferrat Stefan Menninger organisierte hierzu extra eine Hüpfburg.

Die gemeinsame Zeit verging somit wie im Flug. Herzlichen Dank an Belinda und Manni

Stach, Thorsten und Anett Freitag, und alle die bei der Organisation mitgeholfen haben.



Im Rahmen des „World Clean Up Day“ veranstaltete die Würzburger Umweltstation die Aktion „Fitness für die Umwelt – Würzburger Sportvereine räumen auf“. Hierbei packte unsere Purzelgarde mit Unterstützung einiger Eltern und Ihrer Trainerin Astrid Weberbauer tatkräftig mit an. Im Gebiet rund um die Kürnachtalhalle, bewaffnet mit Eimer, Müllsack und Zange, wurde fleißig Müll aufgesammelt. Ein toller Einsatz für eine saubere, gesunde und müllfreie Umwelt – herzlichen Dank allen Beteiligten.

Auch unser beliebter Federweißenabend konnte am 02.10.2021 (unter Einhaltung von 3G und aller Vorschriften der Corona Schutzverordnung) im Manfred-Stahl-Raum stattfinden. Bei herrlich appetitlich angerichteten Brotzeitplatten und Federweißen war hier ebenfalls Zeit zum gemütlichen Beisammensein und Austausch. Nach so langer Zeit der Kontakt-



## ONLINE THEORIE UNTERRICHT

[www.fahrschule-am-sonnfeld.de](http://www.fahrschule-am-sonnfeld.de)

ANZEIGE

beschränkungen gab es hier einigen Nachholbedarf. Herzlichen Dank an Andrea und Stefan Gauler und alle Beteiligten für die tolle Vorbereitung und Durchführung des Abends. Nun bleibt zu hoffen, dass die Entwicklung der Corona Pandemie weiter zum Positiven verläuft und unsere beliebten Faschingsveranstaltungen in der Kürnachtalhalle 2022 stattfinden können. Merken Sie sich auf jeden Fall schon einmal den 19.02.2022 für unsere große Prunksitzung und den 28.02.2022 für den Kinderfasching vor. Wir hoffen, dass wir diese Veranstaltungen wieder unter einigermaßen normalen Bedingungen durchführen zu können und wir würden uns freuen Sie hier zahlreich begrüßen zu dürfen. Aktuelle Informationen werden wir rechtzeitig via Aushang am TSV-Büro und über die Tagespresse veröffentlichen.

**Bleiben Sie närrisch und vor allem gesund.**

*Doris Heinz, Faschingsgesellschaft Lengfeld*

## Herzliche Einladung zum Schoppenabend

des Fördervereins für das Lioba-Höfle  
und der KAB Lengfeld

Samstag, 13. November 2021  
um 19:00 Uhr in St. Lioba

im Anschluss an die Vorabendmesse.

Nach der langen Corona-Pause können wir  
uns endlich wieder treffen und gemeinsam  
einen gemütlichen Abend verbringen.

Neben guten Weinen gibt es natürlich auch  
Bier und alkoholfreie Getränke. Fürs leib-  
liche Wohl ist mit einer Brotzeit bestens  
gesorgt.

Auch Nichtmitglieder sind gern gesehene  
Gäste.

### Wir freuen uns auf Sie!

Für diesen Abend ist eine Anmeldung sinn-  
voll, ein Nachweis vor Ort, ob geimpft, ge-  
nesen oder PCR-getestet ist erforderlich!

Förderverein für das Lioba-Höfle e.V.



TSV SENIOREN

## „Sie werden sehen, die Rhön ist schön“

- mit diesem Werbeslogan wurde für den Ausflug geworben und alle die dabei waren, können dies sicher bestätigen. Das lag natürlich auch am Wetter das uns der liebe Gott beschert hat und das unser Reiseleiter, Initiator und Organisator des Ausflugs – Wolfgang Hobiger, Präsident des TSV Lengfeld – so bestellt hatte.

Aber der Reihe nach, so wie mer die Klös ißt“ sechd mer in Franken. Also zur Abfahrt waren alle pünktlich da, auch ein sehr komfortabler und bequemer Reisebus der Fa. Dürrnagel mit Fahrer Dominik. Wir wissen es alle, wenn Einer eine Reise tut, kann es sein dass man vom Reisefieber befallen, wichtige Reiseunterlagen vergisst. So auch heute, ohne Einzelne zu benennen, der Impfnachweis lag noch zu Hause am Küchenbuffet. Das hat die Abfahrt etwas verzögert, aber wir waren ja an keinen Fahrplan gebunden. Also Start bei herrlichem Sonnenschein und viel guter Laune. Der Bus war mit 45 erlebnishungrigen Gästen gut besetzt. Wolfgang hat die Reiseroute und den groben Tagesablauf erläutert und Fritz hat mit einem touristischen Morgengebet auf die Fahrt eingestimmt. Hier haben insbesondere die Fürbitten der Frauen „die Männer mögen keinen fremden Frauen nachschauen“ und die der Männer „die Frauen mögen keinen unnötigen Kram kaufen“ (glücklicherweise gab es keine

war für jeden frei wählbar und ausreichend vorhandene Schautafeln haben nach Bedarf den vorhandenen Wissensdurst stillen können. Nach einer guten Stunde ging die Reise Richtung Fladungen weiter. Der zwischenzeitlich aufgezugene Hochnebel wurde jetzt von der Sonne besiegt und wir konnten für den Rest des Tages blauen Himmel genießen. In Fladungen hatten acht Ausflugsgäste Interesse am Besuch des Freilandmuseums, konnten ihr Wissen um dörfliches, ländliches, bäuerliches Leben vergangener Zeiten erweitern, oder aber die Zeit in der Museumswirtschaft verbringen. Die restliche Ausflugsgesellschaft hat die Fahrt in die Hochrhön zum Schwarzen Moor fortgesetzt. Dabei hat uns Wolfgang sein Geburtshaus in Fladungen gezeigt und kurze Einblicke in seine Kindheit gewährt. Am Parkplatz Schwarzes Moor angekommen, boten sich verschiedene Möglichkeiten bei ausreichend vorhandenem zeitlichem Spielraum, sich zu vergnügen. Man konnte gleich zum Rundgang ins Schwarze Moor aufbrechen. Einige haben zuerst den kurzen Weg zum Kiosk gefunden um sich zu stärken. Die Meisten sind zuerst zum Grenzlandrundweg gestartet. Der Weg entlang der ehemaligen „Zonengrenze“ oder „antifaschistischen Schutzwall“ lässt immer noch ein gemischtes Gefühl aufkommen. Am ehemaligen Wachturm und einem Rest der Grenzanlage hat man einen Blick nach Frankenheim in Thüringen. Die Gemarkungen zusammen mit dem Ort Birx stechen wie ein Finger in die unterfränkische Landschaft und hatten über Jahrzehnte die direkte Verbindung zwischen Fladungen und Hilders gekappt.

Nach einer Stärkung am Kiosk – Bratwurst, Bier, o. ä. konnte nun die Runde durchs Schwarze Moor starten. Für gestandene Wanderer mutet der Holzbohlensteg um oder durchs Moor etwas ungewöhnlich an, hat aber tatsächlich seine Berechtigung. Einerseits holt man sich keine nassen Füße oder endet als Moorleiche und andererseits hat hier der Schutz der Natur Vorrang. Vom Steg aus hat man gute Sicht auf Heidekraut (Erika – leider schon verblüht), Moosbeeren o. ä. Erfahrene Botaniker sehen natürlich viel mehr. Der Aufstieg auf den Aussichtsturm (14m) hat sich gelohnt. Eine traumhafte Aussicht – deswegen heißen die Türme auch so – der Kreuzberg, das letzte Tagesziel, bleibt hinter dem Heidelberg versteckt, aber die Wasserkuppe und die sich nördlich anschließenden Kuppen sind gut zu sehen, die Milseburg verbirgt sich hinter Baumwipfeln. Inzwischen sind auch die Museumsdorfbesu-



Gelegenheit) zu Erheiterung beigetragen. Unser erstes Ziel war der Marktflecken Ostheim vor der Rhön. Bekannt durch die größte erhaltene mittelalterliche Kirchenburg Deutschlands und sicher auch den Ausflugsgästen nicht unbekannt. Das bauliche Ensemble ist einzigartig und die restaurierte Kirche St. Michael besonders sehenswert. Allein am Deckengemälde mit dem Thron Gottes kann man in einer Kirchenbank verweilend eine innere Ruhe finden. Beeindruckend sind auch die doppelten Emporen und die Kanzel die den gesamten Kirchenraum mit über 1.000 Sitzplätzen beherrscht. Die Besichtigungstour

## GOTTESDIENSTE | TERMINE EVANG. GEMEINDE IM ÖZ Heilig-Geist-Chor



**So. 07.11.2021**

**11.00 Uhr** Gottesdienst mit Lektorin Wiesheu

**So. 14.11.2021**

**09.30 Uhr** Gottesdienst mit Pfr. Lezuo  
**11.15 Uhr** Taufgottesdienst

**Mi. 16.11.2021**

**19.15 Uhr Gottesdienst zum Buß- und Bettag** im Heilig-Kreuz-Chor mit Pfr. Lezuo, JVA-Pfarrerinnen Zeilinger und Team. Eröffnung der Weihnachtspaketeaktion für Häftlinge der JVA Würzburg

**So. 21.11.2021**

**09.30 Uhr Gottesdienst zum Ewigkeitssonntag** und Gedenken der Verstorbenen des ablaufenden Kirchenjahres – Pfr. Lezuo

**14.00 Uhr** Andacht auf dem Friedhof mit Pfr. Lezuo

**So. 28.11.2021**

**09.30 Uhr** Gottesdienst mit Abendmahl zum 1. Advent – Pfr. Lezuo

**Frau Schaum** ist wie folgt für Sie da:

**Mo. + Di. von 11.00 – 12.00 Uhr,**

**Do. von 16.00 – 18.00 Uhr.**

**Am Di. 09.11. ist das Pfarramt wegen einer Fortbildung geschlossen.**

Email: [pfarramt.lengfeld.wue@elkb.de](mailto:pfarramt.lengfeld.wue@elkb.de)

Aktuelle Infos auf [www.kirche-lengfeld.de](http://www.kirche-lengfeld.de)

cher wieder zur Gruppe gestoßen. Ein Kaffee und hausgemachter Kuchen, ein Plätzchen an der Sonne als letzte Tankstelle mussten noch sein, bevor die Fahrt über die Hochröhnstraße Richtung Kreuzberg in Angriff genommen wurde.

Nicht unerwähnt bleiben soll, das während des gesamten Tages die Fahrtabschnitte durch „Eisi“ unseren begnadeten Witzerezhler und Fritz, der fränkische Mundartgedichte von Wilhelm Wolpert zum Besten gegeben hat, aufgelockert wurden.



Dann war das Ziel erreicht. Der Kreuzberg. Hier war noch eine Verweildauer von drei Stunden vorgesehen, die wie im Fluge vergangen sind. Der Einlass zur Klosterschänke gestaltete sich etwas umständlich und kompliziert – Einlasskontrolle – Impfnachweis – Platzzuweisung – egal ob im Innen- oder Außenbereich – es hat gefühlt „Stunden“ gedauert, obwohl die Reisegruppe angemeldet war. Jeder konnte nach eigenem Gusto einen Spaziergang zur Kreuzgruppe oder auch bis zum Gipfelkreuz unternehmen, im Biergarten sich von den letzten Sonnenstrahlen streicheln lassen, oder auch nur in der Klosterschänke verweilen, um sich am köstlichen Kreuzbergbier zu laben und dazu was deftiges zwischen die Zähne schieben. Pünktlich um 19.00 Uhr wurde die Heimfahrt angetreten.

Es war ein herrlicher Tag. Ein großes, herzliches Dankeschön an die Organisatoren, allen voran Wolfgang und seiner Gattin.

So ein Ausflug steht auch für das Jahr 2022 auf der Agenda – vielleicht in die fränkische Schweiz?

Wolfgang Hobiger



Förderverein  
für das Lioba-Höfle e.V.



## Pflege und Säuberung der Außenanlagen von St. Lioba

**Samstag, den 06.11.2021  
von 09:00 bis ~ 11:30 Uhr**

Bevor der Winter Einzug hält, ist es nötig die Außenanlagen und Grünflächen um unsere Kirche herum zu richten.

Jede helfende Hand ist willkommen. Für Ihre Bereitschaft bedanken wir uns am Schluss der Aktion mit einer Brotzeit.



Foto: pixelio.de



ANZEIGE

### SANITÄR + HEIZUNG

**M. Flammersberger GmbH**

- Sanitärtechnik
- Badumbau - auch altersgerecht

- Moderne Heiztechnik
- Flachdachabdichtung

**Gattingerstr. 12, Würzburg**  
Tel.: 09 31 / 2 87 82 50, Fax: 09 31 / 2 87 83 19  
[www.sanitaer-heizung-wuerzburg.de](http://www.sanitaer-heizung-wuerzburg.de)

## GOTTESDIENSTE | TERMINE St. Lioba Pilziggrund

Die Terminangaben sind vorläufig. Bitte beachten Sie die aktuellen Nachrichten auf unserer Homepage [www.kirche-lengfeld.de](http://www.kirche-lengfeld.de) in unserem Pfarrbrief und in den Schaukästen.

### GOTTESDIENSTORDNUNG

**Dienstag:** 17.30 Uhr Rosenkranz  
18.00 Uhr Messfeier  
**Donnerstag:** 09.00 Uhr Rosenkranz  
09.30 Uhr Messfeier  
**Sonntag:** 11.00 Uhr Messfeier

### BESONDERE GOTTESDIENSTE

**Sa. 06.11. 18.00 Uhr** Vorabendmesse  
**So. 07.11. 11.00 Uhr** Messfeier  
**Sa. 13.11. 18.00 Uhr** Jugendgottesdienst mit Vorstellung der Firmlinge im Ökumenischen Zentrum  
**18.00 Uhr** Vorabendmesse in St. Lioba  
**So. 14.11. 11.00 Uhr** Messfeier  
**Sa. 20.11. 18.00 Uhr** Vorabendmesse  
**So. 21.11. 11.00 Uhr** Messfeier mit Einführung der neuen Ministranten, musik. gestaltet von der Church-Rock-Band. Bitte beachten: Anmeldung für diesen Gottesdienst bis Donnerstag, 18.11.2021 im Pfarrbüro von St. Lioba per Telefon: 274440 oder per Email: [st-lioba.wuerzburg-lengfeld@bistum-wuerzburg.de](mailto:st-lioba.wuerzburg-lengfeld@bistum-wuerzburg.de) erforderlich  
**Di. 23.11. 18.00 Uhr** Wort-Gottes-Feier  
**Do. 25.11. 09.30 Uhr** Messfeier entfällt  
**Sa. 27.11. 18.00 Uhr** Vorabendmesse  
**So. 28.11. 11.00 Uhr** Messfeier  
**Di. 30.11. 07.00 Uhr** Rorate

# Alte Küche?

## Wieder neu in 1 Tag!



- ✓ Neue, moderne Fronten nach Maß
- ✓ Sie sparen bares Geld
- ✓ Erweiterungen nach Ihren Wünschen
- ✓ Modelle: Klassisch, Design, Landhaus

# PORTAS®

Europas Renovierer Nr. 1

Rufen Sie uns an:  
**0 93 07 / 15 40**  
 97277 Neubrunn  
 Mainzer Straße 8



Foto: Olaf Bauer

[www.siegma.portas.de](http://www.siegma.portas.de)



STADT WÜRZBURG

## Stadt startet Grundstücksankauf für neue Baugebiete in Lengfeld

Auch in Würzburg gibt es eine enorme Nachfrage nach Baugrundstücken. Mit den beiden geplanten Baugebieten Lengfeld 22 B Am Handelshof und Lengfeld 37 Carl-Orff-Straße schafft die Stadt Würzburg Baulandflächen im Würzburger Norden. Jedoch unter einer Voraussetzung: Für diese Baugebiete wird erst dann der notwendige Bebauungsplan aufgestellt, wenn die Stadt zuvor mindestens 70 Prozent der Flächen erworben hat. Seit Mitte September werden daher allen Grundstückseigentümern Ankaufangebote unterbreitet. Als erstes verkaufte nun Elli Hübner ihr Grundstück an die Stadt Würzburg. Stadtkämmerer Robert Scheller und Sachgebietsleiter Volker Schmitz beurkundeten zusammen mit Elli Hübner den Ankauf. Die Stadt hofft nun, dass möglichst viele Grundstückseigentümer das städtische Angebot annehmen, damit die Baugebiete schnell realisiert werden können.

Christian Weiß



Elli Hübner, Stadtkämmerer Robert Scheller (rechts) und Sachgebietsleiter Volker Schmitz (Mitte) bei der Beurkundung.  
 Foto: Dünninger



GOTTESDIENSTE | TERMINE

## Ökumenisches Zentrum und Alt St. Laurentius

Die Angaben dieser Termine sind vorläufig. Bitte beachten Sie die aktuellen Nachrichten auf unserer Homepage [www.kirche-lengfeld.de](http://www.kirche-lengfeld.de) und in den Schaukästen.

### GOTTESDIENSTORDNUNG

**Mittwoch:** 19:00 Uhr Messfeier

**Freitag:** 08:30 Uhr Messfeier

**Sonntag:** 11:00 Uhr Messfeier

### BESONDERE GOTTESDIENSTE UND VERANSTALTUNGEN

**So. 07.11. 09.30 Uhr** Missa Pacoti

**Mi. 13.11. 18.00 Uhr** Jugendgottesdienst mit Vorstellung der Firmlinge

**So. 14.11. 09.30 Uhr** Messfeier

**Mi. 17.11. 19.15 Uhr** Buß- und Betttagsgottesdienst mit Abendmahl und Seelsorgern der JVA im Heilig-Kreuz-Chor – Eröffnung der ökumenischen Weihnachtspaketaktion für die JVA. Die katholische Pfarrgemeinde ist herzlich eingeladen.

**So. 21.11. 09.30 Uhr** Messfeier mit Einführung der neuen Ministranten - musikalisch gestaltet von der ÖZ-Mini-Band

**Mi. 24.11. Messfeier entfällt**

**Mi. 26.11. Messfeier entfällt**

**1. Adventssonntag**

**So. 28.11. 09.30 Uhr** Messfeier

**Fr. 03.12. 7.00 Uhr** Rorate

## Die Jahreszeiten

Des Herbstes Sonne, so gülden und froh,  
 ich wünschte es wäre immer so,  
 das Herbstlaub bunt und wunderschön,  
 die Farbenpracht toll anzusehn,  
 Ruhe kehrt nun ein und Stille,  
 der Garten verpackt in eine warme Hülle,  
 geerntet ist und das Feld darf ruhn,  
 wir Menschen sollten es dem gleich tun.  
 Herbststürme durchziehen unser Land,  
 den Regenschirm dann in der Hand.  
 In die Stube zieht es uns nun hinein,  
 ein Tee, ein Buch, das wirds dann sein,  
 wohlige Wärme breitet sich aus,  
 so machen wir das Beste draus,  
 der Winter kann kommen, wir sind bereit,  
 auf in die nächste Jahreszeit.

Margret Höpp, Versbach



# RENOS®

GmbH & Co. KG



Böden



Türen



Treppen

97234 Reichenberg-OT Fuchsstadt \* Albertshäuser Strasse 18 \* Tel: 09333-1820 \* [www.renos.team](http://www.renos.team)





Angusrindfleisch direkt vom Erzeuger  
aus artgerechter Weidehaltung

Fleischpakete ca. **8 kg** mit Steaks,  
Rouladen, Bratenfleisch, Gulasch,  
Wade, Hackfleisch und Suppenfleisch  
Die Teilstücke sind abgehängt, vakuumverpackt und etikettiert.

zu bestellen per E-Mail oder telefonisch an:

[info@hochrein-angus.de](mailto:info@hochrein-angus.de)

0175/1438763

Weitere Informationen unter:

[www.hochrein-angus.de](http://www.hochrein-angus.de)

## Gutscheinidee?

ANZEIGEN

Apperative  
Behandlung  
dermatologischer  
Probleme

Gewebestraffung  
mit bio-  
kybernetischen  
Signalen

Schmerzlose  
Fettreduzierung  
durch Kryo-  
lipolyse

Dauerhafte  
Haarentfernung

[www.beautyform.org](http://www.beautyform.org)

**beautyform**

Zentrum für Körperästhetik  
Röntgenstr. 15, 97230 Estenfeld  
Telefon (0 93 05) 98 88 92 22



## HAUS FÜR KINDER ST. JAKOBUS Die U-BootKinder

... hatten wirklich schöne und abwechslungsreiche letzte Sommerferienwochen! Die Erzieher\*innen hatten ein spannendes und sehr abwechslungsreiches Programm für die letzten Tage der Ferienbetreuung vorbereitet! Spannung und Spaß hatte die Kids in der Pleichachtalhalle beim turnen, toben und beim Fußball spielen! Vielleicht lässt sich ja der ein oder andere Fußballstar hierbei entdecken... Beim „Verwöhn- und BeautyTag“ gab es verschiedene Gesichtsmasken für die junge und zarte Haut... :-)) Unter anderem standen noch Wasserspiele im Hof auf dem Programm, Gipsmasken herstellen und Seifenblasenpusten! Zum Abschluss wurde gemeinsam gegrillt! Es war wirklich sehr lecker! Unsere 1.-4. Klässer hatten bei diesem bunt gemischtem Programm wirklich viel Spaß, Freude und Abwechslung! Sind wir alle gespannt, was die Herbstferien bringen!

*Text und Fotos Haus für Kinder St. Jakobus Versbach*








**info@weber-martin.de**  
**www.weber-martin.de**  
**Tel.: 0931 / 7840947**

**MARTIN WEBER**  
**HAUSTECHNIK**

Elektro- & Sanitär Meisterbetrieb

**Lebensqualität rund ums Haus**

**Merowingerstraße 4 | 97297 Waldbüttelbrunn**



**Ihr Partner für:**  
**ökologische Heizsysteme | Solar | Photovoltaik**  
**Bäder- und Sanitärinstallation | Elektroinstallation**

**SPORTBUND**  
**VERSACH**

**VERSBACHER**  
**FUSSBALLER**

## Neues vom Versbacher Fußball

Unsere Reserve ist weiterhin auf einem tollen Niveau unterwegs und bleibt Randersacker auf den Fersen, denn wir haben gegen die Lindleinsmühle gezeigt, dass man Derbys auch knapp gewinnen kann. Kevin Pervolaris entpuppte sich als Matchwinner und so könnte es eigentlich weitergehen.

Beim Auswärtsspiel bei den Freien Turnern waren wir zwar Überlegen, doch trotzdem so unsere liebe Mühe, einen Erfolg einzufahren und auch hier gewann man knapp mit 3:2 auf den letzten Metern. Dann ging es nach Hausen zum Match gegen Burggrumbach/Erbshausen/Hausen und auch dort ging es zwar knapp zu, doch wir hatten eigentlich alles im Griff und Fabian Schnepf. Dieser setzte den Lucky Punch und so sind wir für die kommenden Aufgaben gerüstet, denn mit der SG Waldbüttelbrunn II/Höchberg III erwartet uns zwar ein Gegner aus der unteren Tabellenhälfte, aber unterschätzen wollen wir keinen.

Die 1. Mannschaft reiste nach dem Sieg gegen Sickerhausen nach Bütthard und kassierte dort eine 0:2 Niederlage. Abhaken, jetzt geht's zum Derby nach Estenfeld und dort gab es immer brisante Duelle und so kam es auch. Kämpferische Versbacher machten das Spiel und auch wieder spannend. Entweder schief die Abwehr tief und fest oder unser Keeper bekam einen durch die Hosenträger. Doch Aufgeben wollten

wir hier nicht und dann kam unser Schlitzohr Nick Stephan und sorgte für einen 3:2 Erfolg in dem unser Linienrichter auch seinen Auftritt haben sollte, weil die Estenfelder mit der Vereinsbrille ihre Linie nur Rosa erkennen konnten und ein Ball der aus war, mit viel Effet zurück auf die Linie hopste. Fahne hoch, lautstarkes Gemotze, Einwurf für Versbach und fertig. Einer starken Vorstellung in Estenfeld folgte eine 2:4 Niederlage gegen Marktbreit/Martinsheim, allerdings der letzte Gästetrefter war ein klares Abseitstor, doch ändern können wir nichts mehr, denn hier war eben nichts zu holen. Mit Sonderhofen steht zwar auch ein unbequemer Gegner auf dem Plan, doch diese müssen auch gespielt werden.

**Gedanken aus alten Zeiten** – Wenn man so an die Jugendspiele sich so erinnert und an die Betreuer und Trainer, da fällt mir gleich der Spiegels „Uwe“ ein. Der hat seinen Jungs öfters den Marsch geblasen und dann wurden die Gegner reihenweise nieder gemacht. Ein 22:0 der damaligen C – Jugend ist mir im Sinn geblieben. Wenn der Wolfi Götz noch mit dem Schömigs Harald spielte und der Horbelts Walter hinten drin zur Bank wurde, der Gerald Glückert mit dem Baumeister eine schöne Kombi spielte. ....das waren noch Zeiten. Sebastian Habermann war auch einst ein quirliger Spieler, kaum vom Ball zu trennen, der aus der eigenen Abwehr bis vor die Kiste lief und dann die Frechheit besaß dem Keeper den Ball durch die Hosenträger ins Tor zu kicken.

Wenn ich dann so weiter denke fallen mir der Hartlieb ein, sie nannten ihn „Pumbo o.

Fasching“, mit Vornamen Alfred und dieser mit dem Flurschütz „Ebby“, der auch Alfred heißt. ....eine krasse Zeit war das Damals. Mein Vater, der Fischers Siggie war auch einer, der dem Jugendfußball viel entgegen brachte. Die Zeiten gingen und mit Joachim „Springbock“ Springer kam eine Kapazität im Nachwuchsbereich und oder der Norbert Nöth war plötzlich einer, der im Jugendbereich betreute. Noch später sollte auch Ralph Busse einer dieser tollen Typen gewesen sein, die mit zich Co – Trainern tolle Erfolge feierte. Wenn man alle jetzt nennen könnte, dann würden wir hier den Rahmen sprengen. Doch lasst uns in Erinnerungen schweben und die Genannten werden sich freuen, Gesetz den Fall sie lesen diese Zeilen. Wenn ich zurück denke, wer sonst noch so gekickt hat. Also, der Steffen Heinzler ein Topverteidiger, der Frank Benz und auch Elmar ebenfalls hinten eine Macht, Christian Efinger im Mittelfeld unterwegs, der Pfeifers Michel im Tor auch gut, der Christian und Mario Rothelme, die Wegmanns Klausie und Volker waren alle dabei und man könnte noch so viele nennen. Mensch, waren das schöne Zeiten. ....

ach und einige Funktionäre sollen hier noch kurz erwähnt werden, denn an Legenden erinnert man sich doch auch gerne. Als der „Zipp“ Philipp Benz noch sein Amt inne hatte, war das noch nicht so extrem wie heute eine Vereinsführung ist. Joachim „Jack“ Oppel war lange Jahre der Mann an der Spitze der Fußballer und auch Jochen Springer hat sich dann auch eine Zeit als Frontmann gezeigt. Und irgendwie haben diese Herren nach oben gedient.

Aber ob jetzt einstiger Spieler oder Funktionär, sie sind zum großen Teil unserem Fußballsport treu geblieben, selbst wenn sie nicht mehr aktiv sind.

Demnächst stöbere ich wieder ein paar Erinnerungsstücke auf, von denen dann auch sicherlich Bildmaterial gezeigt werden kann.

Und der Lally trifft seinen Bruder den Ötzi und sie unterhalten sich auch wieder über die alten Fußballzeiten und der eine zum Anderen: „Ey hast gkört, oben Schportplatz is widder ä Door gfall“ !!

Jürgen Fischer





## SPORTKEGELVEREIN VERSBACH 1968 E. V. Vereinsnach- richten

### Mach mit – Seit fit! Gutschein für eine Sportvereinsmitgliedschaft

Der Sportkegelverein Versbach möchte gerne auf die Aktion der Bayerischen Staatsregierung „Mach mit – sei fit“ hinweisen.

Die Bayerische Staatsregierung übernimmt den Jahresbeitrag für alle bayerischen Grundschulkinder des Schuljahres 2021/2022 bei einem Neueintritt in einen (gemeinnützigen) Sportverein von 30 Euro pro Kind. Zum ersten Schultag bekommt hierzu jedes Grundschulkind (Kinder der Jahrgangsstufen 1 bis 4) einen Gutschein zur Jahresmitgliedschaft in einem bayerischen Sportverein ausgehändigt. Der Gutschein kann innerhalb eines Jahres eingelöst werden. Er ist gültig bei Eintritt in einen Sportverein zwischen dem 14. September 2021 und dem 13. September 2022. Die Rückseite des Gutscheins muss vollständig und wahrheitsgemäß ausgefüllt und zusammen mit dem Mitgliedsantrag beim Sportverein abgegeben werden. Der Gutschein wird vom Jahresbeitrag abgezogen. Eine direkte Auszahlung des

Gutscheins ist nicht möglich. Der Gutschein kann bei allen bayerischen Sport- und Schützenvereinen, der Wasserwacht und der DLRG eingelöst werden.

Laut Vorstandsmitglied André Köstner kann der Gutschein ab sofort beim Sportkegelverein Versbach eingelöst werden.

### Gründungsmitglied Harry Geenen verstorben - Nachruf

In großer Bestürzung betrauern wir das Ableben von Harry Geenen der kürzlich von uns gegangen ist. Harry war nicht nur Gründungsmitglied, sondern auch jahrelang im Wirtschaftsausschuss tätig. Er kegelte in den verschiedenen Mannschaften und war für uns ein Vorbild in Sachen Fairness, Respekt und Disziplin. Wir empfinden tiefes Mitgefühl mit der Familie, den Angehörigen und den Freunden von Harry. - Die Mitglieder des Sportkegelverein Versbach -

### Diskokegeln in Versbach

Der SKV Versbach bietet den Effekt von Disko-feeeling (besondere Lichteffekte) seiner Bahnen an. Warten Sie nicht länger! Kommen Sie zu uns, feiern und erfreuen Sie sich bei Ihrem Event auf ein Diskokegelerlebnis der besonderen Art in den Katakomben der Pleichachtalhalle Versbach. Unser Vorstand Veranstaltung

Wolfgang Geenen (0931/282895 bzw. Handy 017620136115) nimmt gerne Ihre Buchung entgegen. Die Kegelbahnanlage kann stundenweise oder regelmäßig gebucht werden. Kurzfristige Termine sind möglich.



### Einladung zur Weihnachtsfeier am 11.12.2021

Der SKV Versbach lädt herzlich alle Mitglieder zur Weihnachtsfeier am 11.12.2021 um 18:30 Uhr ein. Gefeiert wird in den Räumlichkeiten des SKV Versbach (Pleichachtalhalle). Zwecks Planung bitten wir um Anmeldung beim Vorstand Veranstaltung Wolfgang Geenen (0931/282895 bzw. Handy 017620136115).

André Köstner

[vr-bank-wuerzburg.de/meinservice](http://vr-bank-wuerzburg.de/meinservice)

**Montag bis Freitag  
8:00 bis 18:00 Uhr  
für Sie vor Ort.**



**VR-Bank  
Würzburg**

## Wir sind für Sie da:

- Einlagenkonzept Fussalis®
- Schuhzurichtungen
- Diabetikerversorgung
- Orthopädische Maßschuhe
- Schuhreparaturen aller Art



Wir haben für Sie geöffnet

Unsere Spezialisten für Ihre Füße:  
Herr Blümel & Herr Swoboda



Wir beraten Sie gerne!

**Peter Blümel**  
Haus der Fußgesundheit

Augustinerstr. 12 · Würzburg

Tel. 09 31 - 5 31 45

[www.fussalis.de](http://www.fussalis.de)

## Geschichten aus Versbach – November 2021



Hallo, da bin ich wieder und habe wieder jemand zum plaudern mit Themen aus unserem schönen Versbach gefunden und von dort startet meine kleine Rundreise dieses Mal. In der Versbacherstraße schräg gegenüber steht ganz groß Steinwelten drauf, also ich schaue zum „Guisseppe“ dem Mann der vielen Steine und habe aber nur einen kurzen Blick dafür, denn mein Gesprächspartner hat seinen Laden stadteinwärts liegend und ist mit der Säge sicherlich ein Meister seines Faches. Beim Habermanns Harald bin ich gerade gelandet und sein Bänkchen vor der Werkstatt wäre jetzt ein Kleinod für Friede und ein gutes Gespräch gewesen, doch der Himmel öffnet seine Schleusen und es

duischt von Oben. Doch seine Werkstatt ist reicht und man findet ein gemütliches Plätzchen. An dieser Stelle darf ich danke an den Harald sagen, der mir bei meinen Recherchen wieder ein Stückler weiter geholfen hat und der kennt sein Versbach und Gott und die Welt kennt er auch.



Danach treibt es mich in die Frankenstraße, die derzeit eine große Baustelle ist. Denn gegenüber vom Kupsch wird ein Haus mit Tiefgarage gebaut. An der Daxbaude (was davon übrig blieb) latsche ich vorbei und schüttel in dreifacher Hinsicht nur noch den Kopf. Zum einen über diesen hässlichen weißen Bau vor der Daxbaude, wer sich das wohl ausgedacht hat. ...., dann der komische Fahrradweg Richtung Wolfskeel-Schule ist ja auch krass, die Straße wird immer enger. Und was mich noch mehr nervt, links steht genau einer geparkt wo es am engsten ist. Haben sich die Planer mal überlegt wie da ein Retter oder die Feuerwehr vorbei kommen oder sollen die jetzt einen Umweg fahren um zu helfen. ....“habt Ihr jetzt langsam alle eins an der Klatsche. .... Verschandeln und unüberlegte Bebauung“, mein Gedankengang, da gehört ein Parkverbot hin. Furchtbar. ... so ziehe ich murmelnd weiter und stehe an unserem neuen Schwimmbad. Auch so ein modernes Teil, aber zweckmäßig ohne hin. Linker Hand in den Hang wurde auch ein Haus gebaut und Am Steg wird ebenso ein neues Gebäude hochgezogen.

Mensch, früher war hier Mutter Natur noch



gewaltig am Schaffen, ein Wasserfall war hier einst, die Pleichach irgendwie auch anders zu sehen, doch das ist zich Jahre her und kaum vorstellbar, wie es damals noch aus sah.

Nach einem Käffchen bei meinem Kumpel Daniel ziehe ich von Tannen und stehe kurz zwischen zwei Stadtteilen auf der Grenze. Linker Fuss Lindleinsmühle und rechter Haxen Versbach mit Blick Richtung ZIM/ZOM durchs Geäst der Bäume durch.

Berg hoch in die Siebenbürgenstraße und dort dann die Treppen wieder hinunter und wir landen in der Unteren Heerbergstraße und laufen Richtung Ortsmitte. Die evangelische Kirche (Geschichtliches in Kürze) habe ich gerade erreicht und schaue in alle Himmelsrichtungen und geh durch die Lengfelder Straße beim Linus Dietz vorbei, einst Rektor der Gustav – Walle Schule und bin dann auch gleich am ehemaligen Versbach Rathaus, der Erwin – Wolf – Platz ist ja dort und dann husche ich am Fasels Alfred seinem Gärtchen vorbei und stehe im Brunnfloss und lasse einen flüchtigen Blick dort, zur Estenfelder ein paar Schritte, schnell nochmals in die Steigstraße und aufklärend zum Stoll's Gässle erwähne ich das dieses vor dem Gasthaus Alt Versbach liegt und nicht danach, bei unseren vielen Gassen und kleinen Wegen ist es aber kein Wunder wenn man etwas verwechselt und setze meinen Weg eisern fort, denn ich muss noch ein paar Bilder im Tännig schießen und da halten wir uns nicht lange auf.

Die Klingengasse ist erreicht und in einen Seitenweg hinein tauchen und mit den Aufnahmen im Gepäck geht es weiter die einstige Obere Bachgasse entlang. Da fallen mir die tollsten Geschichten über unser „Vaaschbooch“ wieder ein, dort wo der Bach im Wiesengrund dahin zog, ein flüchtiger Blick zur Schule hoch und zum Himmel, der mir wohl gleich wieder einen Regenguss senden wird. Ich bin jetzt genau dort wo noch heute eine Bank steht, eine mit Geldautomaten, denn man hörte unlängst, Personal wird eingespart und die Technik regelt den Zahlungsverkehr – ja die Sparkasse. .... neben an war einst die Raiba drinnen, 1992 ist der Tresorraum so was von abgesoffen und ein Grundstück weiter ist ein schöner Garten und nachts ist dort ein kleines Häuschen bunt angestrahlt und in Orange flackernd hatte die FFV dort schon einen Fehlalarm zu verzeichnen – Danke für die Chronik an Steffen und Rafael – und weiter geht es. Vorbei am Grundstück der einstigen Installations- und Spenglerfirma Hartlieb/Unzeitig, wo heute Gebrauchtwagen aller Art und Form stehen und dort am Eck befindet sich eins von insgesamt 6 schwarzen Brettern, eine Infoplattform der alten Art, heutzutage in der modernen Zeit wäre so etwas Out of Order oder schlichtweg für einige nicht mehr zeitgemäß. Ich schaue der Hinteren

Kirchgasse hoch, die bei uns nur die „Höll“ heißt und stehe vor dem Grundstück Freund, wo einst ein Steg über die Pleichach führte und diesen Steg gehe ich im Gedanken und Flux bin ich über unsere Staatsstraße 2294 und habe die Leitplanke schon überstiegen und laufe an der einstigen Büttnerie hinten vor und lande wieder in der Versbacherstraße und mein Ziel ist wie immer mein Freund der Hl. St. Rochus, der auf sein Vaaschbooch Tag und Nacht ein Auge hat und das ist auch gut so. Mit dieser kleinen Rundreise habe ich mein Soll für diesen Monat erfüllt und im nächsten MFK rücke ich einige bekannte Firmen in unserem Ort ins richtige Licht.

**Bis dahin wünsche ich Euch allen eine schöne herbstliche Zeit, bleibt's gesund**

*Euer Jürgen Fischer !!*

#### STADTRAT SEBASTIAN ROTH INFORMIERT:



Der Herbst steht ins Haus, im Stadtrat eine sehr bewegte und umtriebige Zeit. Auch wenn die Tage kürzer werden, werden die Beratungen länger und häufiger.

#### Haushaltsberatungen

Die Haushaltsberatungen im November werfen ihre Schatten voraus und so sind wir Stadträte intensiv damit beschäftigt, mit Interessenverbänden und der Verwaltung ins Gespräch zu kommen. Es muss ausgelotet werden, wie die Finanzsituation der Stadt ist und welche Projekte im Haushalt mehr finanziellen Spielraum benötigen oder gar neu aufgenommen werden sollen. Ich als linker Stadtrat werde mich für soziale und kulturelle Förderungen stark machen, millionenschwere Prestigeprojekte wie die Multifunktionsarena sehe ich nachwievor skeptisch, sie ist für mich ein „nice to have“, aber keine Sache, für die eine Stadt viel Geld ausgeben sollte.

#### Verkehr im Bischofshut

Mit viel Medienwirksamkeit wurde der interfraktionelle Antrag, im Bischofshut Stück für Stück die Oberflächenparkplätze gegen Parkhaus und Tiefgaragenstellplätze auszutauschen, um mehr Lebensqualität in der Innenstadt zu ermöglichen. Leider haben die

anlehenden Fraktionen nun nicht richtige Informationen gestreut. Fakt ist: Die Parkplätze werden erst entfernt, wenn Ersatz geschaffen worden ist. So soll ein Parkhaus an der Feggrube in der Sanderau entstehen und die Straßenbahn bis dahin verlängert werden. Auch die Bewirtschaftung der Talavera erfolgt erst nach Umsetzung des ganzen Modells und gerade die Anwohner der Zellerau werden mit einem in diesem Stadtteil neu eingeführten Anwohnerparken bedacht. Mir ist die Förderung des ÖPNVs in diesem Zuge wichtig. Der Trend geht in die Richtung, dass man mit einem Parkticket ein ÖPNV-Tagesticket für die Familie hat. In einer ersten Stufe wird es nur für die Wochentage und Feiertage eingeführt, doch da ist noch Luft nach oben.

#### Buslinie in Lengfeld

Für viel Unmut sorgt das Vorgehen der Verwaltung und der Stadtratsmehrheit in Bezug auf die zukünftige Linienführung des Buses in Lengfeld. Mir missfallen diese Planungen. Durch das neue Baugebiet (Carl-Orff-Straße) soll der Bus nun nicht nur um mindestens drei 90 Grad-Kurven geführt werden, sondern auch durch Straßen, die nicht für einen Linienverkehr geeignet sind. Diese Überlegungen drängen sich mir den Gedanken auf, dass hier persönliche Interessen überwiegen und eine sinnvolle Planung und Verkehrswegesicherheit in den Hintergrund gedrängt werden. So soll der Bus direkt an einem Spielplatz vorbeigeführt werden und auch durch schmale Gassen geleitet werden.

#### Wohnen im Grombühl

Besonders hat mich der Besuch einer Mietereinheit in der Grombühlstraße getroffen. Bei dieser Besichtigung des aus den Medien bekannten Hauses wurde ich mit - meiner Ansicht nach - ekeligen und unmöglichen, gar gefährlichen Zuständen konfrontiert. Im Gespräch mit



**Patrick Schmorde**  
Ihr Kobold Kundenberater

**Mobil: 0170 42 99 850**

@patrick.schmorde@kobold-kundenberater.de

**VORWERK kobold**

Ihr persönlicher Kundenberater für Würzburg, Versbach, Lindleinsmühle, Rimpf, Maidbronn, Gramschatz, Retzstadt, Hausen bei Würzburg, Erbshausen und Sulzwiesen. Weitere Gebiete auf Anfrage.

ANZEIGE

einem Mieter kamen noch einige weitere Dinge auf, die es mit der Verwaltung und mit Juristen zu klären gibt. Ich werde hier weiter am Ball bleiben, denn ich finde, dass diese Unterbringungen eine Schande sind für die Stadt und mir zeigt, wie sehr der Wohnungsmarkt in Würzburg angespannt ist. Ich werde in der Zukunft weitere solche Mietbunker besichtigen und auch - mit dem gebotenen Betroffenen- und Beteiligtenschutz - darüber berichten. Wohnraum muss nicht nur bezahlbar, sondern auch sicher bewohnbar sein.

**Nun wünsche ich Ihnen einen frohen Herbst und eine ruhige Vorweihnachtszeit!**






**BIO Bäckerei Thyen**

DIE BESSERE BÄCKEREI

kontrolliert und zertifiziert DE-ÖKO-001

**Inh. Andreas Thyen**  
Versbacher Strasse 174  
97078 Würzburg  
Tel./Fax 0931 - 284602

**Öffnungszeiten:**  
Dienstag - Freitag 6 - 18 Uhr, Samstag 6 - 13 Uhr

[www.biobaekerei-thyen.de](http://www.biobaekerei-thyen.de)

**Wir sind jeden Freitag auf dem Bauernmarkt in Veitshöchheim**

ANZEIGE



## Getränke

# Fuzzi

### VERSBACHER

#### Getränkemarkt

Versbacher Str. 110

**Ich bin weiterhin zu den gewohnten  
Öffnungszeiten für Sie da!**

Mo, Di, Do 10.00 - 18.00 Uhr  
Fr 9.00 - 18.00 Uhr  
Sa 8.30 - 13.00 Uhr  
Mittwoch Ruhetag

**Samstags-Lieferservice 0931 - 25878**

Versbach - Grombühl - Lindleinsmühle - Lengfeld  
Bis Freitag Mittag Bestellung gemacht -  
wird Samstag gebracht

**EC-Zahlung möglich ab 10,- €**

**www.getraenkemarkt-versbach.de**

Inh. Dieter Burger | Versbacher Str. 110 | 97078 Würzburg | Tel. 0931 / 25878

## CSU VERSBACH

**Begehung des Lehrpfads „Pleichachgrund“**

Auf Einladung der CSU Versbach kamen 24 interessierte Bürgerinnen und Bürger am Samstag, 9. Oktober 2021, zusammen zu einer Begehung des vom CSU-Vorstand renovierten Natur-Lehrpfads Pleichachgrund.

Bei bestem Herbstwetter wurde der Lehrpfad gemeinsam abgegangen, und die 17 Informationsschilder entlang des Pfads besichtigt und teilweise auch kommentiert. Zur Wegeführung dient das mehrfach angebrachte Enten-Schildchen.

Weitere Gesprächsthemen hierbei waren die laufende Instandhaltung und Pflege des Lehrpfads, sowie der abzweigende Zusatzweg zur Versbacher Rochuskapelle, der seit einiger Zeit leider versperrt ist.

Zum Abschluss trafen sich einige Teilnehmer noch beim Schlussstopp im Gasthaus Zum Adler (beim Ölles).

*Harald Habermann*



## GOTTESDIENSTE | TERMINE

**Pfarrei St. Jakobus****Regelmäßige Gottesdienste:**

Dienstag Messfeier um 9.00 Uhr  
Donnerstag Messfeier um 18.00 Uhr  
Samstag 18.00 Uhr Vorabendmesse - 14tägig  
Sonntag **Achtung:** 10.00 Uhr Messfeier, wenn Samstag keine Vorabendmesse ist. Wenn Vorabendmesse ist, dann ist Sonntags um 10.00 Uhr Wort-Gottes-Feier

**BESONDERE GOTTESDIENSTE**

**Sa. 06.11. 18.00 Uhr** Vorabendmesse  
**So. 07.11. 10.00 Uhr** Wort-Gottes-Feier  
Familiengottesdienst zum Auftakt der Friedensdekade  
**So. 14.11. 10.00 Uhr** Messfeier  
**11.30 Uhr** Totengedenken auf dem Friedhof  
**Di. 16.11. 10.00 Uhr** gemeinsame Sitzung der PGR St. Albert u. St. Jakobus  
**Sa. 20.11. 18.00 Uhr** Vorabendmesse  
**So. 21.11. 10.00 Uhr** Wort-Gottes-Feier  
**Do. 25.11. 14.00 Uhr** Seniorenkreis: Meditation zur Adventszeit  
**Fr. 26.11. 19.30 Uhr** Nacht der Lichter, Taizegebet und Gesang  
**So. 28.11. 10.00 Uhr** Messfeier  
**18.00 Uhr** Bußgottesdienst und Beichtgelegenheit  
**Di. 30.11. 06.30 Uhr** Rorate  
**Sa. 04.12. 18.00 Uhr** Wort-Gottes-Feier  
**Di. 07.12 06.30 Uhr** Rorate



Fotos: Maria Schmolke

**Momentensammler**

Es gibt sie die Momente,  
die glücklich machen,  
sie verstecken sich oft in den kleinen  
Sachen,  
es nimmt sie nicht ein jeder wahr,  
doch es gibt viele Momente,  
das ist ganz klar, ein Gruß, ein Lächeln,  
und freundliches Wort,  
eine Berührung, ein Umarmen,  
egal welcher Ort,  
doch nicht nur Gefühle müssen es sein,  
auch Bilder und Geschehnisse laden ein,  
ein Blick in die Wolken,  
über Wald und Flur,  
spenden tolle Momente,  
sind Glück pur,  
Auch traurige Momente kreuzen den Weg,  
sie wecken uns auf,  
nichts mehr denn noch geht,  
sie machen bewußt worauf  
es kommt an, wie wertvoll das Leben dann  
doch sein kann, diese Momente,  
keiner will sie haben,  
es wird sich keiner dran erlaben,  
sie müssen durchlebt und  
ertragen werden,  
so ist das nunmal hier auf Erden,  
so sammelt man Momente im Leben,  
mögen sie uns im Leben Zeichen geben,  
wie schön das Leben, wie reich an Gaben,  
wir doch nur das eine Leben haben.

Margarete Höpp, Versbach

GOTTESDIENSTE | TERMINE  
**Ev.-Luth. Hoffnungskirche****Gottesdienste in der Hoffnungskirche:**

- So. 07.11.** 10.15 Uhr Prädikantin Schwarz, A\*, EW\*\*
- Do. 11.11.** 19.00 Uhr Andacht zur Friedensdekade mit dem Chor der Hoffnungskirche (s.u.)
- So. 14.11.** 11.30 Uhr ökumenische Andacht mit Pfarrer Körner und Pfarrer Barth, Friedhof Versbach
- Mi. 17.11.** 19.30 Uhr ökumenischer Abschlussgottesdienst der Friedensdekade mit Pfarrerin Schrick, A\* (s.u.)
- So. 21.11.** 10.15 Uhr Gottesdienst mit Pfarrer Körner
- So. 28.11.** 10.15 Uhr Gottesdienst mit Pfarrerin Schrick, A\*  
16.30 Uhr Gottesdienst für KleineLeute mit Pfarrerin Schrick und Team (s.u.)
- So. 05.12.** 11.15 Uhr Familiengottesdienst mit d. KiTa „Villa Wichtel“ und dem Chor „Albertusquelle“ und Pfarrerin Schrick, im Anschluss gibt es Punsch vor der Kirche, St. Jakobus, Versbach

\*A=Abendmahl, \*\*EW=EineWelt-Stand

**Besondere Gottesdienste:**

**Altenheim-Gottesdienste** im Sonnenhof in Versbach am **Freitag, 05.11.** um **10.00 Uhr** mit Pfarrerin Schrick.

**Die Friedensdekade** von 7. bis 17.11.2021 mit dem Thema „Reichweite Frieden“: Wir laden herzlich ein, an den täglichen ökumenischen Andachten teilzunehmen, die unter der Woche um 19 Uhr in der Hoffnungskirche stattfinden. Gerahmt werden sie von drei Gottesdiensten in unseren drei Kirchen St. Albert, St. Jakobus und der Hoffnungskirche. Bitte sehen Sie auch in unseren Schaukästen oder unter [www.evangelische-termine.de](http://www.evangelische-termine.de)

**Für die Kleinen:**

KleineLeute-Gottesdienst am **28.11.** um **16.30 Uhr** mit „Einstimmung in den Advent!“ – vor oder in der Hoffnungskirche! Wir haben auch schon Ideen, aber noch ist nichts festgelegt. Bitte seht nach auf [www.evangelische-termine.de](http://www.evangelische-termine.de), in den Schaukästen oder auf den Plakaten und Flyern in unserer KiTa.

**Termine:**

Hinweis: Alle Veranstaltungen planen wir unter Beachtung der aktuell geltenden Pandemie-Regelungen. Ob sie bei Lageänderungen tatsächlich stattfinden, entnehmen Sie bitte den aktuellen Informationen auf unserer Internetseite (s.u.), [www.evangelische-termine.de](http://www.evangelische-termine.de), den Veranstaltern direkt oder den Aushängen in unseren Schaukästen.

**Mittwochstreff** für die mittlere und ältere Generation: Herzlich laden wir am Mittwoch, den **10.11.** um **15.00 Uhr** ins Gemeindehaus der Hoffnungskirche. Für ein Thema und Kaffee und Kuchen wird gesorgt sein.

Am Samstag, den **20.11.** treffen sich die KonfirmandInnen zum Konfi-Tag von **10.00 bis 16.00 Uhr**.

Der Kirchenvorstand tagt am **Di 23.11.** um **19.30 Uhr** in der Hoffnungskirche.

Der **Chor** probt wieder regelmäßig donnerstags um **20.00 Uhr** in der Hoffnungskirche. Jeden Freitag trifft sich die **Krabbelgruppe** im Gemeindehaus der Hoffnungskirche. Von **9.30 bis 11.30 Uhr** treffen sich Mamas oder Papas mit Kind. Wer Interesse hat meldet sich bitte im Pfarramt (Tel. 28 77 657 oder [pfarramt@hoffnungskirche.de](mailto:pfarramt@hoffnungskirche.de))

Weiterhin lädt die Hoffnungskirche auch außerhalb der Gottesdienste täglich zu persönlichem Gebet, Stille und Besinnung ein - auch am Wochenende und an Feiertagen jeweils von **10.00 bis 18.00 Uhr**.








**Kontakt:** Evang.-Luth. Pfarramt Hoffnungskirche, St.-Rochus-Str. 46, 97078 Würzburg, Tel.: 0931-2877657, E-Mail: [pfarramt@hoffnungskirche.de](mailto:pfarramt@hoffnungskirche.de)  
Internet: [www.hoffnungskirche.de](http://www.hoffnungskirche.de)  
Pfarrerin Sabine Schrick: 0931-22565, [sabine.schrick@elkb.de](mailto:sabine.schrick@elkb.de)  
Pfarrerin Eva Mundinar: 01525 7876037, [eva.mundinar@elkb.de](mailto:eva.mundinar@elkb.de)  
Pfarrer Johannes Körner: 09367 5199638, [johannes.koerner@elkb.de](mailto:johannes.koerner@elkb.de)



Versbacher Straße 104  
97078 Würzburg - Versbach  
Tel.: 0931 20029-0  
[info@stein-welten.com](mailto:info@stein-welten.com)  
[www.stein-welten.com](http://www.stein-welten.com)



ZU LAUT IM BÜRO?

-  Schall-Dämmung
-  Verbesserung der Sprachverständlichkeit
-  Optimale Akustik
-  für Büro + Wohnraum,  
für Gastronomie + Hotel
-  für Kindergarten + Schule
-  **Gratis Akustik-App  
jetzt downloaden!**
-  Raum analysieren,  
Tipps sofort erhalten

 myRaumklang.de

Raumakustik-Analyse  
mit der kostenlosen  
myRaumklang-App:



MFK202106

AKUSTIK-ELEMENTE VON

 myRaumklang.de

LIVE ERLEBEN BEI

Wegerich 

Gewerbegebiet Heuchelhof  
Max-Meninghaus-Str. 19-21  
www.schaumstoffe-wegerich.de

Schwarzweiler

WOHNEN & SCHLAFEN

Max-Meninghaus-Str. 19-21  
und Hofstraße 3 (gleich hinterm Dom)  
www.schwarzweiler.de

BERATUNG VOR ORT GEWÜNSCHT? KONTAKTIEREN SIE UNS UNTER TEL. 0931-35 97 99-10

## OBST- UND GARTENBAUVEREIN Erntedank in Sankt Jakobus

Nach pandemiebedingtem Stillstand und Veranstaltungsausfällen konnte der Obst- und Gartenbauverein Versbach das Erntedankfest wieder organisieren.

Mit viel Liebe zum Detail wurde der Altarraum der Versbacher Pfarrkirche mit Erntekrone und Früchten von Feld und Garten aufwendig von den Frauen und Männern der Vereinsleitung um Vorsitzenden Karl Heinz Langner ausgeschmückt.

Um die in die Jahre gekommene Erntekrone vor weiteren witterungsbedingten Beschädigungen zu schützen wurde diese bei der Prozession um die Kirche nicht eingesetzt.

In seiner Predigt dankte Pater James vom Claretiner Orden Würzburg allen die mit der Her- und Bereitstellung von Nahrungsmitteln beschäftigt sind sowie den vielen freiwilligen Helfern die sich bei den Aufräumarbeiten der Flutkatastrophe eingesetzt haben. Er mahnte aber auch über den „Tellerrand“ hinauszuschauen und die Hungernden in der Welt nicht zu vergessen.

Ein besonderer Dank gilt der Rochuskapelle um Rudi Kütt für die musikalische Umrahmung bei Umzug und Eucharistiefeier und den Fahnenabordnungen der örtlichen Vereine.

Bei einem Umtrunk mit den Beteiligten ließ man das Erntedankfest bei Brot und Wein im Pfarrheim ausklingen.

Gerhard Pabst

## „Zeit füreinander“

**Die ökumenische Nachbarschaftshilfe  
Versbach/Lindleinsmühle.**

**Wir haben ein neues Angebot für Sie:**

eine Helferin mit Büroerfahrung ist bereit, für Sie zu schreiben – z.B. Übertragen von handschriftlichen Aufzeichnungen, Behördenbriefe, Lebenserinnerungen, – selbstverständlich unter Einhaltung der Schweigepflicht. Auch bei Telefonaten mit Behörden können Sie Hilfe bekommen.

Wenn Sie Interesse daran haben oder in anderen Bereichen (z.B. Einkaufen, Begleitung, Besuche usw.) gerne Hilfe in Anspruch nehmen würden, rufen Sie uns an.

Natürlich freuen wir uns auch über Verstärkung unseres Helferkreises!

Wenn Sie Fragen zur Nachbarschaftshilfe haben, Hilfe in Anspruch nehmen oder selbst mithelfen möchten, wenden Sie sich bitte an eine der **Kontaktadressen:**

Waltraud Meixner Tel. 0931 – 28 51 44  
Heidi Richard Tel. 0931 – 28 20 33  
Almut Ringle Tel. 0931 – 2 11 10







GUSTAV-WALLE-GRUNDSCHULE

## Gestaltung des Eingangsbereiches

“Was lange währt, wird endlich gut” - so sagt es schon ein Sprichwort. Bereits vor der Corona-Pandemie wurde die Gestaltung des Eingangsbereiches der Gustav-Walle-Schule in den Blick der Schulfamilie genommen. Ideen wurden in der Grund- und Mittelschule entwickelt. Die Umsetzung musste leider immer wieder verschoben werden. Nun endlich werden alle Besucher\*innen und vor allem die Schüler\*innen täglich “Willkommen” heißen. Und dies passend zur Schülerschaft der Gustav-Walle-Schule nicht nur in Deutsch, sondern in all den Muttersprachen der Schüler\*innen. Auch dass beide Schularten unter einem Dach gut zusammen leben, sieht man gleich hier am Eingang: Die Hände gestalteten die Grundschüler\*innen während die Mittelschüler\*innen die Übersetzung in die vielen Muttersprachen übernahmen.

Text & Fotos stammen von: Meike Gressel



## GOTTESDIENSTE | TERMINE Pfarrei St. Albert

- Mo. 01.11. 10.00 Uhr** Messfeier
- Di. 02.11. 18.00 Uhr** Wort-Gottes-Feier mit Totengedenken
- Mi. 03.11. 19.00 Uhr** KAB Spieleabend
- Sa. 06.11. 19.00 Uhr** Sant'Egidio Andacht
- So. 07.11. 10.00 Uhr** Messfeier
- Mo. 08.11. 19.00 Uhr** Frauenkreis: Film zur Friedensdekade
- Di. 09.11. 14.00 Uhr** Jüng.Sen: Stadtführung TP Vierröhrenbrunnen  
**19.00 Uhr** Friedensdekade gest. vom AK MEF
- Mi. 10.11. 14.30 Uhr** Handarbeitskreis
- Sa. 13.11. 18.00 Uhr** Vorabendmesse Patrozinium, Verkauf von Eine WeltWaren, anschl. Pfarrversammlung in der Kirche
- So. 14.11. 10.00 Uhr** Wort-Gottes-Feier mal anders m. AlbertusQuelle, Verkauf von EineWeltWaren  
**18.00Uhr** Rosenkranzandacht
- Di. 16.11. 20.00 Uhr** gemeins. PGR Sitzung in St. Jakobus
- Mi. 17.11. 19.30 Uhr** Abschlussgottesdienst Friedensdekade Hoffnungskirche
- Do. 18.11. 20.00 Uhr** 2. Elternabend Erstkommunion
- Sa. 20.11. 16.00 Uhr** Sant'Egidio Andacht
- So. 21.11. 10.00 Uhr** Messfeier
- Mi. 24.11. 14.30 Uhr** Handarbeitskreis  
**19.30 Uhr** Taizé Gebet
- Fr. 26.11. 19.30 Uhr** Nacht der Lichter: Taizé Gebet in St. Jakobus
- Sa. 27.11. 19.30 Uhr** Kinderbibeltag zu Hause  
**18.00 Uhr** Vorabendmesse
- So. 28.11. 10.00 Uhr** Wort-Gottes-Feier und KleineLeuteKirche
- Mo. 29.11. 20.00 Uhr** Pfarrgemeinderatsitzung
- Mi. 01.12. 19.00 Uhr** KAB Spieleabend
- Fr. 03.12. 06.30 Uhr** Rorateamt

Im November ist freitags um 9 Uhr Gottesdienst in der Kapelle.



AKTIVSPIELPLATZ  
STEINLEIN

## Termine

geöffnet: Montag bis

Freitag 15 – 18 Uhr Tel. 0170/8027577

[www.asp-steinlein.de](http://www.asp-steinlein.de), [mail@asp-steinlein.de](mailto:mail@asp-steinlein.de)

## Herbstferien bis Weihnachtsferien

### Ab 16.11.2021: Kasperltheater 2021

Wir stellen ein Kasperl-Winterstück auf die Beine. 4 Termine bis zur Aufführung (jeweils Di., 16.00 - 18.00 Uhr). Verbindliche Anmeldung erforderlich. Max. 10 Teilnehmer. Freut euch auf ein tolles Theaterstück :-)

### 20.11.2021: Adventskränze binden

Wir stimmen uns auf die Adventszeit ein und gestalten eigene Adventskränze. Nähere Infos bei Renate und am Aktivspielplatz. Verbindliche Anmeldung erforderlich. Samstag, 20.11., 10.00 - 13.00 Uhr.

### 03.12.2021: Adventssingen

Auch dieses Jahr sind wir wieder Teil des alljährlichen Adventssingens auf dem Kirchplatz St. Albert. Freut euch auf vorweihnachtliche Stimmung an der Feuer-schale und auf leckere Waffeln! 18.00 Uhr geht's los!

### 13./14.12.2021: Kasperltheater-Aufführung

Jeweils um 16.00 Uhr zeigen wir euch, was wir in den Wochen zuvor eingeübt haben... Wir freuen uns auf zahlreiche Besucher bei den Aufführung unseres Kasperltheaters!

### 21.12.2021: Kasperltheater-Abschlussvorstellung

Unser letzter Öffnungstag 2021 soll gebührend gefeiert werden. Herzliche Einladung zur großen Abschlussvorstellung des Kasperltheaters. Los geht's um 16.00 Uhr am Aktivspielplatz :-)

Matthias Baumgärtel



FrankenWeinLiebhaber

Frankens großer Online-Weinkeller

über 1.000  
Frankenweine  
VON  
70 Winzern

Weißwein **SILVANER** Rieslaner  
**Rotwein** Secco **DOMINA** QbA  
**BACCHUS** SEKT Cuvée **trocken**  
**Spätburgunder** Müller-Thurgau

[www.frankenweinliebhaber.de](http://www.frankenweinliebhaber.de)

## Sommer ade...



Der Sommer liegt in den letzten Zügen und man macht sich Gedanken, wann er wieder seine Heizung anschmeißt. Jetzt, wo der Herbst bereits anklopft, die Tage kürzer und die Temperaturen kühler werden, ist es an der Zeit sich Gedanken über seine Winterbereifung und deren Wechsel zu machen.

Dass die Reifenbörse Würzburg im Neuen Hafen hier ein

Konzept hat das aufgeht, bestätigt jeder, der die Geschichte des Unternehmens bereits seit 2007 mitverfolgen kann. Als kleiner 2-Mann Betrieb in einer abbruchreifen Lagerhalle gegründet, hat der Betrieb in diesem Jahr bereits sein 15-jähriges Bestehen und ist längst nicht nur noch ein „Insider-Tipp“ für die Region.

Ausgezeichnet mit einem Global Award zählt er als „einer der Besten“ in einer uns nicht unbekanntenen Suchmaschine! Eine kompetente und faire Beratung sowie Preise, die seit der Gründung bis heute unverändert geblieben sind, sprechen hier wohl für sich.

Bei der Reifenbörse Würzburg bezahlt man für das Umstecken der Räder gerade einmal 10 Euro, für das Räder einlagern 20 Euro und falls gewünscht, für die Radwäsche 10 Euro!

Eine Achsvermessung kostet für PKW 45 Euro und für SUV und Busse 60 Euro Festpreis, und das incl. der Arbeitszeit. Was allerdings einzigartig ist, ist der Preis für die Reifendruck-Sensoren, die in den neueren Fahrzeugen verbaut sind. Gerade einmal 159 Euro incl. Einbau und dem erforderlichen Programmieren verlangt man hier, was auch nach Jahren nicht zu unterbieten ist! Kundenfreundlich, aber auch Bestandteil des Konzeptes ist, dass der Kunde hier seine nicht mehr benötigten Räder in Zahlung geben kann. Somit ist auch für den kleineren Geldbeutel das eine oder andere Gebrauchte vorrätig und das sogar mit Garantie. Bei ca. 3000 Reifen und 300 Satz Alufelgen vor Ort sowie einen 48 Stunden Service für Bestellaufträge lohnt sich ein Besuch in der Reifenbörse bestimmt. Man findet die Reifenbörse in der Friedrich-König-Str. 26a im neuen Hafen, 97080 Würzburg, Tel. 0931-45253138.

## SV OBERDÜRRBACH

### Erfolgreiches Oberdürrbacher Comeback



Die Judo-Arena in Maintal bei Hanau erweist sich in dieser Wettkampfsaison als

„die“ Adresse. Der Grund dafür ist ein ausgeklügeltes behördenkonformes Konzept, das auch unter den derzeit strengen Hygieneauflagen die Durchführung von Kampfsportwettbewerben erlaubt. So fanden nach den Ju-Jitsu Europameisterschaften der Senioren im Juli jetzt auch die Jugend-Europameisterschaft und die Deutsche Einzelmeisterschaft hier statt.

Mit Beendigung der 18 Monate langen Wettkampfpause feierten die Ju-Jutsuka des SV Oberdürrbach ein beeindruckendes Comeback. So hatten sich die Bundeskaderathletinnen Julia Köhler (Fighting U 18 bis 57 kg) und das U 18 Duo Leonie Ohrlein und Hannah Treumann für die Junioren-EM und damit erstmals für ein internationales Titelturnier qualifiziert. Julia zeigte bei ihrem ersten Duell Nerven, als sie nach furiosen Start mit zwei Ippons den Kampf gegen die spätere Turniersiegerin aus Slowenien ärgerlicherweise noch aus der Hand gab und nach Punkten verlor. Umso konzentrierter ging die Oberdürrbacherin im Anschluß zu Werke und gewann die folgenden Kämpfe deutlich. Lohn war am Ende die Silbermedaille. „Ich bin sehr zufrieden mit dem zweiten Platz, hoffe aber, dass ich das nächste Mal gleich 100% gebe“ zog das Nachwuchstalents ein durchaus selbstkritisches Resümee.

Im Duo konnten sich Hannah Treumann und Leonie Ohrlein in ihren Kämpfen zunächst souverän gegen alle Gegnerinnen durchsetzen. Im Finale trafen sie dann auf die sehr starken Belgierinnen Collie/Rapilly die am Ende nach Punkten die Nase vorne hatten.

Für die drei Oberdürrbacher Sportlerinnen waren die Vize-Europameistertitel der erste internationale und bisher größte Erfolg ihrer noch jungen Wettkampfkariere. Herzlichen Glückwunsch dazu! Dies bedeutete auch einen wertvollen Beitrag zum Sieg des deutschen Teams unter Führung von U 18-Bundestrainer Jörn Meiners in der Nationenwertung mit insgesamt 6 Gold-, 8 Silber- und 7 Bronzemedailles.

Insgesamt acht SVO-Athleten gingen eine Woche später bei der Deutschen Einzelmeisterschaft der Senioren an den Start. Auch hier zeigte sich, daß unsere Sportler die lange



## REIFENBÖRSE-WÜRZBURG

REIFEN • FELGEN • ZUBEHÖR  
NEU & GEBRAUCHT • AN- & VERKAUF

**NOVEMBER-SPECIAL**

für Fahrzeuge ab Bj. 2014 mit „Sensoren“

Ein Satz (4 St.) RDKS Sensoren inkl. Einbau und Einlesen

- egal für welches Fahrzeug - beim Kauf eines Satzes Winter-Komplett-Räder!

**159,-**

Fa. Gerb  
Friedrich-Koenig-Straße 26 a  
97080 Würzburg (Neuer Hafen)

Tel. 0931-45253138 • [www.Reifenboerse-Wuerzburg.de](http://www.Reifenboerse-Wuerzburg.de)

Öffnungszeiten:

Mo. - Fr.: 9.00 - 17.00 Uhr

Samstag: 9.00 - 13.00 Uhr





St. Gregor

**Tagespflege**

in Estenfeld, Rimpf  
Kürnach und Güntersleben

Zu Hause ist es schön, aber der Tag manchmal lang.  
Kommen Sie doch in unsere Tagespflegen!

Dort können Sie Freunde und Bekannte treffen,  
gemeinsam essen, sich unterhalten und beschäftigen.

Sie können sich aber auch ausruhen oder ein Bad  
genießen - Sie entscheiden.

Nutzen Sie einen Schnuppertag zum Kennenlernen!  
Wir sind für Sie da: Montag - Freitag, 8 - 16:30 Uhr.



Wir beraten Sie gerne, kostenfrei  
- auch zu Hause.  
Telefon 09367 98 87 90

**St. Gregor**

Caritas Sozialstation St. Gregor Fahrbrück e.V.  
Raiffeisenstraße 2 | 97241 Bergtheim  
info@sankt-gregor.de | www.sankt-gregor.de



**ERWECKE IHN  
WIEDER ZUM LEBEN**

**KOMM ZU UNS!**



**KAROSSERIEBAUER/IN**

(m/w/d)

Unfall- u. Lackier-Center

**BEWIRB DICH JETZT!**

**Goepfert**

» [bewerbung@goepfert-gmbh.de](mailto:bewerbung@goepfert-gmbh.de)

Goepfert GmbH · Fr. Diana Scheuerer  
Industriepark 13 · 97273 Kürnach  
Tel. 09367-900 700 · [goepfert-gmbh.de](http://goepfert-gmbh.de)

Zwangspause trotz der widrigen Umstände  
effektiv zur Vorbereitung genutzt haben.

Dominik Krause war im Fighting über 94 kg bei  
der letzten DM 2019 noch frühzeitig aus dem  
Medaillenkampf ausgeschieden. Bei seinem  
Comeback in Maintal holte er sich souverän  
Gold und damit seinen ersten nationalen Titel.  
Knapp am Titel vorbei schrammten Johannes  
Aumüller (Fighting bis 77 kg), Jamila Chatter-  
jee (U 21 Fighting bis 57 kg) und Felix Königer  
(NeWaza bis 69 kg), die alle einen hervorra-  
genden zweiten Platz erkämpften.

Den Dürrbacher Erfolg vervollständigten mit  
jeweils einer Bronzemedaille im Fighting bis 85  
kg Lukas Schraudt und Lukas Barth, sowie in  
den Duo-Wettbewerben Amelie Walter mit Jo-  
elle Grebner (Duo weiblich) und Cosima Güttler  
mit Lukas Schraudt (Duo mixed).

*Stefan Buchberger*

Foto: (vl.: Hannah Treumann, DJJV-Teamchef Roland Köhler,  
Julia Köhler, Leonie Ohrlein)






**Caritas Sozialstation St. Franziskus**  
 Ihr Pflegedienst in Versbach, in der Lindleinsmühle und im Dürrbachtal

Gutenbergstraße 11 • 97080 Würzburg  
 Tel. 0931 38659-170  
 sst.st-franziskus@caritas-wuerzburg.org  
 Ihr Ansprechpartner: Burkhard Halbig





## SVO - SPORTKEGELN

**Neues vom SVO**

**Keglerin und langjährige Kassenführerin Siglinde Malina gestorben.**



In den Morgenstunden des 9. Oktober hat das Herz von „Sigi“ Malina für immer aufgehört zu schlagen. Die Kegelabteilung des SVO verliert eine treue Sportkameradin und ehemaliges Vorstandsmitglied.

Gerade erst von einem Oberschenkelhalsbruch genesen und bester Dinge trafen wir unsere Kegelschwester Sigi nach langer Zeit (Pandemiegeschehen) wieder auf der Kegelbahn an. Wir freuten uns auf tolle Gespräche und dass der Spaß auf der Kegelbahn wieder im Vordergrund steht, leider müssen wir nun mit Sigi in guter Erinnerung leben.

Malina war auch mit Ihren 80 Jahren immer fidel anzutreffen und hat jahrelang die Kasse der Kegelabteilung geführt. Als Sportkeglerin war sie in der Damenmannschaft eine feste Größe in dieser Sportart. Mit den Jahren hat

sie noch in der gemischten Mannschaft ausgeholfen, auch wenn es über die volle Distanz nicht mehr reichte.

Siglinde Malina – Wir die Sportkegler aus Oberdürrbach werden Dich und Deine gute Laune vermissen und uns an die schönen Momente auf und neben der Kegelbahn erinnern. Gemeinsam hatten wir auch viele gesellige Ausflüge und Wanderungen gemacht, das bleibt uns immer in bester Erinnerung und in unseren Herzen – Ruhe in Frieden“!

**Sportliches**

Die Kugeln rollen wieder und unsere Abteilung startete mit drei gemeldeten Teams, doch aufgrund von Spielermangel, was auf das Spielsystem, Krankheiten und Privates zurück zu führen ist, mussten wir eine Mannschaft leider zurück ziehen.

Schauen wir in den laufenden Spielbetrieb.

Mit einem 5:1 Sieg ist unsere 1. Mannschaft beim ersten Heimspiel gegen den KC Oberaltertheim III gestartet.

1857 : 1830 Kegel - Es spielten:

Ganzer Christian	473 – 446	Höhn Peter
Maiwald Felix	437 – 436	Grübel Martin
Öhrlein Stefan	427 – 473	Hemrich Ralf
Haupt Marco	520 – 475	Geiger Klaus

Beim Match in Randersacker unterlag man mit 1:5 und 1932 : 1885 Kegel:

Hofmann Wolfg.	497 – 487	Ganzer Chr.
Tremml Martin	489 – 217	Schmied Reinhold
		218 Ulrich Matthias

Rüger Heinz 474 – 442 Maiwald Felix  
 Enck Stefan 470 – 521 Haupt Marco  
 Unser nächster Gegner ist dann die 3. Mannschaft von Bavaria Karlstadt in der Bezirksliga A Süd/West.

Unsere gemischte Mannschaft musste in Ober-

altertheim mit 1:5 die Segel streichen und startete mit einer Niederlage. Zum Einsatz kamen:  
 2075 : 1939 Kegel

Landeck Günter	539 – 506	Ott Sigrid
Weimer Markus	482 – 497	Pretzsch Andreas
Vogel Hans	550 – 202	Ott Hans
		233 Schauer Werner
Grübel Martin	504 – 501	Ganzer Christian

Im Derby mit dem SKV Versbach unterlag man ebenso 1:5 und 1828 : 1866:

Schmitt Annette	486 – 431	Dumler Aleksandr
Ott Sigrid	324 – 469	Türnau Henry
Ott Hans	118	

Pretzsch Andreas	448 – 511	Köstner Andre
Schubert Oskar	452 – 455	Wagenbrenner Günter

Auch in Bergtheim war für unser Team leider kein Sieg drin ob wohl man gut gestartet war, aber letztlich mit 2:4 und 1970 : 1901 Kegel unterlag. Es agierten:

Hartmann Manfr.	479 – 507	Ott Sigrid
Weissenberger F.	467 – 476	Schubert Oskar
Göbel Andreas	476 – 464	Ott Hans
Lichtlein Oswald	548 – 454	Schauer Werner

Aber dann kam Gauaschach und endlich war der Knoten geplatzt und mit 5:1 und 1944 : 1899 Kegel fuhren wir unsere ersten beiden Tabellenpunkte ein und sind für weitere Aufgaben gerüstet. Im Einsatz waren:

Schmitt Annette	521 – 500	Seidenspinner Michael
Schubert Oskar	456 – 439	Reuter Gerd
Haase Stefan	510 – 521	Weidl Tobias
Ott Hans	457 – 439	Holzinger Thomas

Jetzt heißt es für unsere Teams durchstarten und zeigen dass wir wieder eine Macht sind. Gut Holz aus Oberdürrbach !!

*Jürgen Fischer*



**AOK**  
Die Gesundheitskasse.

BAYERN

Meine AOK:  
Jetzt anmelden!

## Echte Nähe erleben? Geht auch online.

Gesundheit? Immer im Griff – mit Meine AOK können Sie über Onlineportal und App von Anträgen bis Terminvereinbarung alles erledigen. Jederzeit und überall. Das ist **#EchteNähe**



Mehr Infos auf [www.aok.de/bayern/einfachdigital](http://www.aok.de/bayern/einfachdigital)

**Gesundheit nehmen wir persönlich.**

ZFW-STADTRAT WOLFGANG BAUMANN:

## Verbindung Oberdürrbach - Veitshöchheim weiterhin gesperrt!



Es ist nun länger als ein halbes Jahr, dass die Kreisstraße WÜ 3 von Veitshöchheim über Gadheim nach Güntersleben gesperrt ist. Seit dem 1. März 2021 wird diese Verbindungsstraße erneuert. Hierdurch bedingt musste auch die Kreisstraße WÜ 21 von Oberdürrbach gekappt werden. Die Folge war, dass seitdem sämtliche Bewohner von Grombühl, Oberdürrbach und Unterdürrbach, die in Veitshöchheim einkaufen oder das reiche gastronomische Angebot verschiedener Traditions Gaststätten nutzen wollten, Veitshöchheim nur über große Umwege erreichen konnten.

Ein Hoffnungsschimmer war, dass gemäß der Ankündigung auf Straßenschildern ab dem 29. Oktober 2021 die Sperrung aufgehoben würde. Erkundigungen beim Staatlichen Bauamt, das für die Baumaßnahme zuständig ist, ergeben nun, dass „vor Dezember 2021“ an eine Öffnung nicht zu denken ist. Originalton Staatliches Bauamt: Wir haben in öffentlichen Verlautbarungen immer von Ende Dezember 2021 gesprochen; die Baufirma hat jetzt auch eine Verlängerung bis Ende Dezember 2021 beantragt.

Damit wächst sich die Baumaßnahme zu einem eher skandalösen Vorgang aus: Generell hat sich von vornherein die Frage gestellt, warum die Planung nicht so gestaltet wurde, dass das kurze Stück Straße von Veitshöchheim bis zur Kreuzung der Abzweigung nach Oberdürrbach als erstes Teilstück errichtet worden wäre. Dann hätte man mehrere 1000 Fahrten im Monat z.B. über Unterdürrbach einsparen können, die Fahrt zum Geisbergbad wäre nicht zur Odyssee geworden, und die Gastronomen in Veitshöchheim hätten weiter von den Gästen, die über Oberdürrbach gefahren wären genauso Einnahmen generieren können wie auch die Lebensmittelmärkte, die für die Versorgung im nördlichen Würzburg von Bedeutung sind. Auch die Zufahrt zur Uniklinik,

insbesondere zu den Notfall-Abteilungen des ZIM und ZOM, wäre nicht eine kleine Weltreise geworden, verbunden mit hohen Gesundheitsrisiken, man denke nur an Herzinfarkt- und Schlaganfallpatienten.

Nach Auskunft des Staatlichen Bauamt war es einfach nicht machbar, den Kreis, der jetzt errichtet werden wird, vorher zu bauen. Da dieser Kreisverkehr höher gelegt werden soll, brauchte man das Material aus der Strecke Richtung Güntersleben. Auf die Frage, warum der Kreisverkehr als letztes Teilstück errichtet würde, gab es die Erklärung, man habe eben aus der anderen Richtung zu bauen begonnen. Aus meiner Sicht ein unglaublicher Vorgang, bei dem die staatlichen Behörden die Interessen der Bevölkerung und deren Sicherheit in erheblichem Maße außer Acht gelassen haben. Dies habe ich gegenüber den Verantwortlichen in aller Deutlichkeit so formuliert. Aber vielleicht wollte man ja nur eine Gelegenheit haben, uns allen mit der Eröffnung des Kreisverkehrs ein Weihnachtsgeschenk zu machen!

Mit den besten Wünschen und freundlichen Grüßen

*Ihr Wolfgang Baumann*



Stoppt Krankheiten der Armut

Mit Ihrer Spende retten Sie Leben.

Mit Ihrer Spende retten Sie Leben.

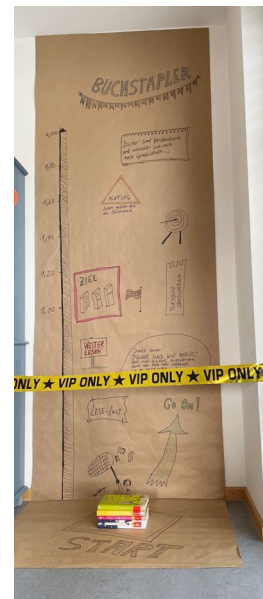
DAHW Deutsche Lepra- und Tuberkulosehilfe  
Tel: 0931 7948-0

dahw.de



## BÜCHEREI OBERDÜRRBACH „Buchstapler-Aktion“ erfolgreich gestartet“

Wir haben am 13.10.2021 unsere vierwöchige Aktion „Lies mit und werde Buchstapler“ erfolgreich gestartet. Direkt am ersten Tag haben sich schon einige Kinder angemeldet, und am Sonntag, den 17.10.2021 – also schon am nächsten Ausleihtag nach dem Aktionsstart – wurden die ersten Bücher gelesen und zurückgebracht und der Turmbau somit begonnen.



Wer noch mitmachen will, hat bis zum Ende der Aktion (10.11.2021) die Möglichkeit dazu. Erforderlich sind nur die Anmeldung sowie das Ausleihen, Lesen und Zurückbringen des ausgeliehenen Buchs bis spätestens zum 10.11.2021. Jedes Kind von der 1. – 8. Klasse ist herzlich eingeladen.

Im November werden wir dann mit unserem letzten Ausstellungsthema für dieses Jahr starten, dem „Lichterglanz“. In der doch dunklen Jahreszeit wollen wir Euch helfen, die Dunkelheit zu erhellen, sei es durch das Basteln von „Laternen“ für den Laternenumzug, das Lesen bei „Kerzenschein“ oder durch die Lektüre von Advents- und Weihnachtsgeschichten im Lichte des Adventskranzes und des Weihnachtsbaums.

Lasst uns gemeinsam durch diese Zeit gehen. Wir halten wieder viele tolle Bücher, Spiele und CDs bereit.

*Herzliche Grüße Euer Büchereiteam*

**PS:** Wir werden Euch über unsere Social Media Kanäle immer auf dem Laufenden halten; jetzt schnell folgen unter:

[https://www.instagram.com/buecherei\\_oberduerrbach/](https://www.instagram.com/buecherei_oberduerrbach/)

<https://www.facebook.com/BuechereiOberduerrbach>



## Direkt von Arlts Bauernhof

- Frische Eier aus Bodenhaltung
- Hausgemachte Frischeinudeln
- Frische Suppenhühner, Brathähnchen, junge Hähne
- Flugenten und Gänse

*Fürs Weihnachtsfest*

- ★ Frische geschlachtete Weihnachtsgänse, Flugenten und Babyputen bitte rechtzeitig vorbestellen!

[www.gefluegelhof-art.de](http://www.gefluegelhof-art.de)

**Geflügelhof Artl · Sandhügelweg  
97209 Veitshöchheim · Tel. 0931/97206**



Lädchen für alles - Oberdürrbach

## Wir stehen für Inklusion und sichern die Nahversorgung!

Die Firma InCa ist eine Inklusionsfirma, bei uns arbeiten Menschen mit und ohne Behinderung Hand in Hand zusammen. Unterstützen Sie uns mit Ihrem Einkauf!

- Großes tegut... Sortiment
- Lebensmittel-Lieferservice
- Kaffee & Snacks, auch zum Mitnehmen
- Poststelle
- Frische Backwaren

**Lädchen für alles** Oberdürrbach

Gadheimer Straße 1a  
97080 Würzburg/Oberdürrbach  
Telefon: (09 31) 30 41 86 97

**Öffnungszeiten**

MO – FR 7:30 – 18:30 Uhr  
SA 7:30 – 14:00 Uhr



## PRIVATE UND GEWERBLICHE KLEINANZEIGEN

**Straßenflohmarkt am** Versbacher Kronberg II Am Zehentfreien, Röm. Klinge, An den Breiten, Brunneleiten, Hint. Kühlenberg. Kaffee & Kuchen mit Spende für die Tierhilfe. Bei schl. Wetter am 21.11.21, Tel. (0170) 2942204

**Junge Familie**, mit gesichertem Einkommen, sucht ein Haus oder Baugrundstück in Oberdürrbach und Umgebung. [gj-8594@web.de](mailto:gj-8594@web.de)

**Garage längerfristig ab sofort oder später zu vermieten?** Der Obst- und Gartenbauverein sucht für die Unterbringung der Erntekrone und weiteren Gerätschaften eine Garage in Versbach zu mieten. Telefon: 0931 282633 oder E-Mail: [kh-langner@gmx.de](mailto:kh-langner@gmx.de)

## IMPRESSUM

Herausgeber: Mainfrankenkurier c/o regiogate GmbH,  
An der Spielleite 9, 97294 Unterpleichfeld,  
Tel.: 09367 56749-25, E-Mail: [info@mainfrankenkurier.de](mailto:info@mainfrankenkurier.de)  
Redaktion: Uwe Einspanier (v.i.S.d.P), Alexandra Lell,  
E-Mail: [redaktion@mainfrankenkurier.de](mailto:redaktion@mainfrankenkurier.de)

Namentlich gekennzeichnete Beiträge geben die Meinung des jeweiligen Autors und nicht immer die Meinung der Redaktion wieder  
Anzeigenleitung: Christl Seelmann,  
Mail: [anzeigen@mainfrankenkurier.de](mailto:anzeigen@mainfrankenkurier.de)

MITGLIED IM  
**DPV** Deutscher  
Presse  
Verband

Der MAINFRANKENKURIER wird kostenlos an alle erreichbaren Haushalte in den Würzburger Stadtteilen Lengfeld, Versbach, Lindleinsmühle und Dürrbachtal verteilt. Auflage: 11.500 Stück. Zudem in vielen Auslagestellen erhältlich. Standorte unter: [www.mainfrankenkurier.de](http://www.mainfrankenkurier.de)

Der nächste MAINFRANKENKURIER (Doppelausgabe) erscheint am Freitag, 3. Dezember 2021

**Redaktions- und Anzeigenschluss: Do. 18. November 2021**

[www.mainfrankenkurier.de](http://www.mainfrankenkurier.de)

### Private Kleinanzeigen sind kostenlos.

Bitte schicken Sie Ihren Text (max. 10 Zeilen à 33 Zeichen) an:  
E-Mail: [anzeigen@mainfrankenkurier.de](mailto:anzeigen@mainfrankenkurier.de), Post: Mainfrankenkurier c/o regiogate GmbH, Friedrich-Bergius-Ring 15, 97076 Würzburg  
Es gelten die Allgemeinen Geschäftsbedingungen des MAINFRANKENKURIER (siehe [www.mainfrankenkurier.de](http://www.mainfrankenkurier.de))




## Obsthof BÖHM Brennerei



**Öffnungszeiten Hofladen:**  
Mo - Fr 8.00 - 18.30 Uhr  
Sa 8.00 - 15.00 Uhr

- Fränkisches Obst aus eigenem Anbau
- Naturreine Säfte in verschiedenen Geschmacksrichtungen
- Destillate, Liköre, Geschenke
- Fruchtaufstriche, Hausmacher Wurst, Nudeln, Eier und vieles mehr!

Rottendorfer Str. 6 · 97337 Dettelbach / Effeldorf · Tel. 09324 1279 · [www.obsthoef-boehm.de](http://www.obsthoef-boehm.de)

Ihre  
Immo-Profis



Vermieten  
ist einfach.



[sparkasse-mainfranken.de/vermietung](http://sparkasse-mainfranken.de/vermietung)

Wenn man einen Partner hat, der für Sicherheit steht und einen guten Mieter findet.

Ihre Vorteile:

- Zeitersparnis
- Rechtlich Abgesichert
- Passender Mieter



Professionelle Vermietung  
Ihrer Immobilie



Sparkasse  
Mainfranken Würzburg



Sie verkaufen eine Immobilie?



[sparkasse-mainfranken.de/immobilien](http://sparkasse-mainfranken.de/immobilien)

Kauf und Verkauf einer Immobilie ist Vertrauenssache.

Vertrauen Sie einem starken Partner!

Rufen Sie uns an! Tel.: 0931 382-6161  
Oder bleiben Sie immer auf dem Laufenden.  
Mit dem Immobilien-Newsletter Ihrer  
Sparkasse unter [sparkasse-mainfranken.de/news](http://sparkasse-mainfranken.de/news)



Sparkasse  
Mainfranken Würzburg